



КОЛ ХЕСЕД

№ 1 (30) 2024

„ГОЛОС МИЛОСТИ“- еврейская мессианская газета

Политика

Почему такая разная оценка убийств детей одной и той же международной организацией?

Стр. 2

Антисемитизм

Единственная официальная цель этой структуры – убить всех евреев («сбросить их в море»)...

Стр. 6

Еврейские Традиции

Зная пророчества европейской Библии, ученики Иешуа сознательно предложили своему учителю праздновать Суккот...

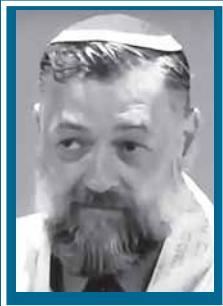
Стр. 11

В этом номере:

Пинхас Шир:

Статистика веъць упрямая, и она демонстрирует, что возмужание происходит лишь тогда, когда сильна традиция...

Стр. 3



Клавдия Железная:

Вскоре я убедилась, увидела и поняла, что только Иешуа может являться нашим Мессией!

Стр. 4



Бернд Нимайер:

Травля евреев, погромы, превращение этого мира в «judenrein» - не изобретение современности...

Стр. 6



Кирилл Свидерский:

Однако если ты еврей, то в этой истории ты чувствуешь себя дома. Ты читаешь Тору, и вдруг просыпается твоя историческая память...

Стр. 7



Др. Майкл Браун:

Из чудовищного зла Холокоста родилось современное государство Израиль, а из убийства Сына Бога пришло спасение для сотен миллионов людей по всему миру...

Стр. 8



Нерия Арабов:

Жертва Иешуа объединила все жертвы Торы. Поэтому мы не нуждаемся в новом храме и новых жертвах...

Стр. 10



Чем отличается умный от дурака?

Кирилл Свидерский

Сын мой! если ты примеши слова мои и сохранишь при себе заповеди мои, так что ухо твое сделаешь внимательным к мудрости и наклонишь сердце твое к размышлению; если будешь призывать знание и вызывать к разуму; если будешь искать его, как серебра, и отыскивать его, как сокровище, то уразумеешь страх Аиша и найдешь познание о Боге. Ибо Аиша дает мудрость; из уст Его - знание и разум.

Притчи царя Шломо 2:1-6

Я не хочу резать Ваш слух дурными словами

более, что основное население нашей планеты причисляет себя к первой группе человечества, т.е. к умным, как бы автоматически, будто бы альтернативы не существует вовсе. Хотя один из великих сказал, что если считаешь себя дураком, то это может стать твоим первым шагом к мудрости.

Потому следующий вопрос будет звучать так: верите ли Вы в Бога?

Есть такое изречение, явно умным не принадлежащее: «Человек должен во что-то верить». Верите ли Вы в Бога Авраама, Ицхака и Якова? Верите ли Вы в Иешуа – Мессию



ми, но, чтобы быть понятным буквально, задам вопрос в его самой простой форме: чем отличается умный от дурака?

Казалось бы, вопрос элементарный. Тем

Израиля? Если Вы еврей из бывшего СССР, то у Вас есть два возможных ответа:

Продолжение на стр.13

Дети как свидетельство цинизма современных политиков

Филимон Губер



Внимательный и неравнодушный ко всему происходящему в мире человек наверняка обратил внимание на совершенно нездоровую оценку официальных представителей международных институтов войны прежде всего в Израиле, но также и в Украине. На протяжении всей военной операции Израиля в Секторе Газа демократический и тоталитарный мир кричит не своим голосом, что в Газе гибнут ни в чем не повинные дети. Несмотря на то, что

палестинской пропаганде я не верю ни на грамм, я отдаю себе отчет, что в Газе действительно гибнут дети, которых боевики ХАМАСа используют в качестве живого щита. Да, в Газе гибнут дети, и это очень плохо. Необходимо делать все возможное, чтобы дети в Газе не гибли. Именно под этим лозунгом международный голубь мира Гуттериш который раз пытается осудить военное мероприятие Израиля. Однако ни разу та же ООН не попы-

талась теми же методами осудить Россию, убившую в Украине более 500, искалечившую более 1100 и депортировавшую 16 207 детей. Неужели украинские дети ценнее меньше своих арабских сверстников в Газе? Мало того, страна-агрессор Россия, чей действую-

щий президент осужден гаагским судом именно за свое отношение к детям, все еще является членом Совбеза ООН и участвует в «процессе мирного урегулирования» палестинско-израильского конфликта. Почему такая разная оценка убийств детей одной и той же международной организацией? Почему мировые лидеры не спешат изменить положение вещей? Ответ прост и стар как мир. Потому что в первом случае речь идет об Израиле, а во втором о

России. Потому что, даже в такой единственной своего рода международной организации и, возможно, подсознательно существует банальный антисемитизм. Этот мир циничен: несчастные дети как Газы, так и Украины никому не

антисемитизм, который их объединяет.

2400 лет тому назад пророк Захарья записал: «Вот наступает день Господа, и разделят награбленное у тебя среди тебя. И соберу все народы на войну против Иерусалима...»



(Зах.12:1,2). Сегодня очень легко представить, как возможно собрать все народы, независимо от их политических, религиозных и прочих убеждений, на войну против Израиля. И очень жалко детей. Дети в самом деле здесь совсем ни при чем.

Как у вас дела?

Криста Герлофф

Да, задавать этот вопрос является хорошим тоном. Во многих случаях за вопросом «Как дела?» стоят искренне интересующиеся нами люди. Именно поэтому этот вопрос постоянно задают в Израиле.

Но как мы должны на него отвечать? Можно ли просто пожать плечами? Ведь даже если у меня или у нас лично все хорошо, у нашей страны и нашего народа дела идут совсем не так хорошо, как хотелось бы. Более трехсот человек в возрасте от десяти месяцев до 85 лет все еще находятся в руках ХАМАСа, в руках жестоких людей, лишенных всякого сострадания.

Одна из заложниц была беременна и, вероятно, уже родила.

Спустя долгое время после массового убийства людей их останки все еще

ищут в деревнях вокруг сектора Газа. Около пятидесяти семей ждут известий о своих пропавших без вести близких. Тем време-

Солдат хоронят каждый день. С 7 октября погибли почти четыреста наших сыновей и дочерей, братьев и сестер, мужей, внуков

тыс. израильтян пришлось эвакуировать из-за ракетных обстрелов из сектора Газа и Ливана. Те, кто бежал в Эйлат из мест

из Йемена.

Оставшиеся в живых люди потеряли не только своих близких, но иногда и ноги, глаза или руки.

Многие находятся на пределе сил и близки к нервному срыву. Урожай гибнет на полях.

ЕС и Америка не видят альтернативы главе Палестинской автономии, отрицателю Холокоста Махмуду Аббасу, когда речь заходит о секторе Газа после войны. И он не устает повторять всем, кто его слушает, что это сами израильтяне устроили резню 7 октября. Тем временем «Международная амнистия» снова и снова обвиняет нас в том, что мы военные преступники...

Как у нас дела? Лучше не спрашивайте.

**Ам Исраэль хай! -
Народ Израиля жив!**



нем за помощью обращаются к археологам, ведь только они могут найти и идентифицировать человеческие останки в сгоревших машинах и домах.

и внучек. Молодые матери неделями остаются одни с маленькими детьми, переживая за своих мужей и отцов.

По меньшей мере 230

ужаса 7 октября, теперь вынуждены слышать сирены и прятаться в убежищах, поскольку к атаке на Израиль присоединились хуситы



Интервью с Пинхасом Широм, раввином мессианской синагоги «Тикват Давид», Атланта, США

Пинхас, мы знаем друг друга уже около 20 лет, и я не перестаю удивляться твоему служению и его результатам. Сегодня ты - раввин еврейской мессианской синагоги. Ты известен в качестве апологета еврейского образа жизни, еврейского поклонения, ты молишься по ортодоксальному сидур...

Мой путь был похож на путь многих других людей. Я родился в нерелигиозной атеистической семье и был воспитан в лучших коммунистических традициях бывшего Советского Союза. К вере я пришел через христиан, рассказавших мне про Иешуа, что полностью перевернуло всю мою жизнь. Но когда я понял, что Иешуа – еврей, и что евреи должны жить по-еврейски, то открыл для себя не просто нечто новое, но такие глубины, которые потрясли меня. Все это происходило очень медленно. На разных этапах моего духовного развития мне стала открываться еврейская традиция, выведшая меня на следующие стадии. Это мой путь. В самые сложные моменты моей жизни эта традиция мне очень помогла. Например, меня часто спрашивают, как ты начал молиться по сидур? Естественно, человек не может просто встать и молиться, читая сидур. Это возможно лишь, если ты находишься в среде людей, соблюдающих эту традицию. Однажды заболела моя жена, попала в больницу и находилась там несколько недель. Врачи сказали, что они сделали все что могли и что от них больше ничего не зависит. Мне оставалось только молиться, но у меня не было правильных слов. Я сидел рядом с моей женой и читал сидур от начала до конца, и так много раз. У меня не было своих слов, и потому я молился словами сидура, надеясь на милость Бога, не зная, выживет моя жена или нет. Так вот, когда у меня не было моих слов, слова еврейского молитвенника стали моими словами. Я понял, что в этом заключена огромная сила. И потому я стал учить других людей моему духовному опыту. Сидур был очень разумно составлен, он, по сути, является учебником по иудаизму. Поэтому ты сам знаешь, что, когда мы собираемся на наши конференции,

ци, я обычно пытаюсь привлечь как можно больше людей к еврейской молитве, печатаю для простоты транслитерацию, приношу новые переводы, чтобы все могли участвовать, молиться и понимать пользу от этого. Я вижу заметное изменение в жизни у тех, кто, как и я встал на этот путь, чтобы более глубоко понимать иудаизм и пути нашего народа. Некоторые молитвы сидура очень древние и возвращают нас к Первому храму. Некоторые появились в

себе сказать, объясняя какой-нибудь материал, что существует традиционное объяснение и помимо него существуют другие мнения, а я думаю так-то и так-то. В академическом плане это допустимо, и никто этому не противится. Разумеется, существуют люди, относящиеся к подобной практике с пониманием, особенно те, кто побывал в Израиле и познакомился с еврейским религиозным укладом или посещал синагоги.

несколько центральных тезисов. Во-первых, мы верим в Иешуа, и это самое главное. Затем мы уважаем еврейскую традицию. Я не вижу никакого конфликта в вере в Иешуа в контексте еврейской традиции.

Как ты видишь развитие мессианского движения? Я вижу две возможные опции: либо мессианско движение возмужает, либо исчезнет. Статистика вещь упрямая, и она демонстрирует, что возмужание про-

Как быть уверенным, что Иешуа жил именно по этим традициям?

Конечно, гарантии никакой нет. Во времена Иешуа традиция только зачиналась. Но мы видим в Евангелиях, что Иешуа признавал традицию своего народа и использовал ее в своем учении. Разумеется, та традиция, которой следуем мы, претерпела массу изменений. Да и цель не состоит в том, чтобы полностью имитировать Иешуа: я не одену балахон и сандалии и не буду ходить по улицам Иерусалима с посохом. Однако уважение к традиции было всегда.

Существует ли у мессианских евреев право изменять традицию в соответствии с верой в Иешуа?

Во-первых, чтобы что-то менять, надо понимать, что ты меняешь. Это может выглядеть как попытка смешать разные химические элементы, не понимая, чем каждый из этих элементов является. Поэтому заниматься этим нужно квалифицированно. Но право у нас такое, разумеется, есть. Лично я противник видоизменения традиционной молитвы. Например, некоторые добавляют непонятные вставки к молитве «Шма». Традиционные евреи, посещающие синагоги, услышав подобное, будут, скорее всего, возмущены. Это подобно смешению разных песен. Другими словами, попадаются очень неудачные изменения. Но мы, конечно же, имеем полное право подчеркивать нашу уникальную веру в мессианство Иешуа, Его учение, точно так же, как учение раввинов мы находим в Сидуре... Почему бы нам не повторять слова из Нагорной проповеди? В них смысл вечной жизни! Однако необходимо это делать в контексте уже существующей структуры.

исходит лишь тогда, когда сильна традиция. Единственное традиционное иудейское направление, которое сейчас растет – традиционный иудаизм. В реформистском напротив – упадок. Они растворяются в обществе, потому что перестают быть евреями. Традиция же сплачивает народ. Если мессианско движение не будет двигаться в сторону традиции, то их участь будет точно такая же, как и у других еврейских движений, отвергших традицию. Оно просто исчезнет.

Расторгнется в христианстве...

Да, или откажется от веры... Ведь это не совсем одно и то же, если человек просто верит в Иешуа, или верит в Иешуа в контексте еврейской традиции. Я живу как жил Иешуа и молюсь как молился Иешуа, или я живу как какой-нибудь святой из истории христианской церкви. Это всегда выбор.

В настоящий момент ты работаешь над комментариями к книге «Откровение» в еврейской ретроспективе...

Да, очень интересная еврейская книга! Приведу тебе пример, который я привожу христианам, когда проповедую в их церквях. Зверь, описанный в 13-й главе, сделает некую



средние века, и там история всего еврейского народа, потому что каждая община вносила свою лепту. Читая, ты понимаешь в какой момент времени появилась та или иная молитва, и потому молясь, ты понимаешь, что молишься не в одиночку, а являешься частью чего-то большего, и твои молитвы присоединяются к молитвам людей, которых ты никогда не встречал. Это чувство трудно описать...

Ты преподавал в различных христианских колледжах. Как реагировали твои сотрудники на твоё отношение к иудаизму? Я, вообще-то, в разное время преподавал в разных колледжах. И, как бы странно это ни выглядело, первая дисциплина, которую я преподавал, был греческий язык, ну а потом и многое другое. Моя политика везде одна и та же: не спрашиваю, молчи. Ведь я прихожу работать, а не устраивать реформацию. Иногда я позволяю

Твоя община является членом в UMJC (Union of Messianic Jewish Congregations). К какой из двух течений этой организации ты ближе: к Дайену или Хошивейну?

Насколько мне известно, этих групп уже не существует. По крайней мере, они не проводят свои конференции. Пока Хошивейну проводил форумы, я с удовольствием туда приезжал, к Хошивейну я, разумеется, ближе. Эти группы, надо полагать, отождествляют свой срок, поскольку вопросы, которые они поднимали, исчезли.

Глядя на тебя, можно себе представить, что твоя синагога движется в направлении ортодоксального иудаизма...

Я бы не назвал это ортодоксией. Мы традиционная синагога. Мы молимся согласно еврейской традиции, адаптируя ее в соответствии той стадии развития, на которой находятся наши члены. В нашей общине существует

Я и моя Библия

Клавдия Железная

Это было еще в бывшем Советском Союзе, задолго до отъезда в Америку. Одна из моих подруг процитировала как-то несколько стихов из Экклезиаста. Стихи мне понравились, но в то же время, я почувствовала в себе недостаток знаний, какуюто, если хотите, ущербность. Я попыталась приобрести Библию и попросила помочь мне в этом одну из моих приятельниц, зная, что ее бабушка посещает какую-то церковь. Я получила категорический отказ по двум причинам: во-первых, я была знакома этой бабушке по совместным «гулянкам» с ее внучкой, а во-вторых - я еврейка, и «таким» Библия ни к чему. Надо сказать, что после этой реакции у меня сразу пропало желание искать Библию. Я сделала вывод, что, вероятно, Библия - «инструкция для антисемитов».

Через 10 лет, незадолго до принятия нашей семьей решения покинуть СССР, произошло следующее: войдя в мой отдел, я заметила, что одна из молодых сотрудниц что-то спешно прячет в ящик стола. Удивившись этому, я спросила ее: «В чем дело? Мы ведь, кажется, считаемся друзьями, и до сих пор всегда делились литературой!» Она ответила: «Нет, этого я вам не покажу! Я боюсь, вы меня перестанете уважать». «Выкладывай, раз попалась», - отреагировала я. Открыв ящик стола, она подала мне Библию. В первый миг я испытала глубокое отвращение. Те, кто испытал на себе антисемитизм, меня очень хорошо поймут. «Но ведь сама выпросила», - подумала я с досадой. Библия оказалась всё же в моих руках, и я была вынуждена хотя бы из вежливости её полистать. К моему изумлению, на первых же страницах книги я обнаружила еврейские имена. Я была сбита с толку, шокирована. Как же так, ведь это история моего народа! Я

была обманута в очередной раз. Я непременно хочу об этом знать! «Послушай, ты можешь одолжить мне эту книгу?» «Нет, что вы, я её получила только на один

зал, что они очень много знают из истории нашего народа, гораздо больше, чем мы слышали в синагоге, которую посещали уже почти год, и они дают Библии тем, кто хочет

но диким, особенно после года пребывания в синагоге, где говорили о личности Мессии как восстановителе Израиля. Как же может Иешуа быть восстановителем, если

и я самостоятельно пустилась в исследование Торы и всего Танаха, чтобы узнать, кем является Мессия. Это была нелегкая затея, но к этому времени я уже понимала, что

Бог существует, помогая людям и даже лично мне. Поэтому я попросила помощи у Бога, чтобы Он показал мне из Писаний, кто же истинный Мессия. И эта помощь пришла. Вскоре я убедилась, увидела и поняла, что только Иешуа может являться нашим Мессией! Никто не мог бы так соответствовать всему написанному о Мессии в Библии как Он. В Нем действительно исполнилось все, что предсказывалось о Мессии в Танахе.

Для меня открылся еще один страшный обман: люди, движимые недобрыми идеями, в течение многих сотен лет использовали это Имя для своих злых дел. Они желали Израилю зла, желали зла народу Бога. А Иешуа бесконечно любит как Израиль, так и всех людей. Он принес себя в жертву за грехи евреев и неевреев. Мысль о том, что Мессия не просто царь для восстановления царства Израиля, но, что Он хочет восстановить всякую человеческую душу, погибающую от грехов и ошибок, запутавшуюся в жизни и ищущую выход, помогая и моей душе, сразила меня и наполнила мое сердце любовью и благодарностью к Нему.

Таким вот непростым путем Священные Писания стали для меня дорогой к Богу и принятию Мессии Иешуа и Его искупительной жертвы. Многие ложные представления, навязанные мне или сложенные из опыта моей жизни, были развеяны самим Автором жизни через чтение Его Священных Писаний, направленных на исследования Божественных истин. Там, где появляется Божий свет, обнажаются корни всех проблем. Там нет места ложным представлениям.



день!» «Могу я её почтать прямо сейчас?». «Ладно, десять минут», - сказала она жертвенно.

Следующий случай был в Италии, во время нашей иммиграции, в лагере для еврейских беженцев. Мой сын посетил «Американский клуб», организованный христианами, и я была очень расстроена и огорчена этим. Мне казалось это изменой всему еврейскому народу и всем нашим предкам, о чем я ему очень подробно сообщила. Но он был очень восторжен и уверял меня, что эти христиане какие-то другие, и они очень любят евреев. Про себя я подумала: «Да-да, до первого поворота!» Он также ска-

зала получить. «Ведь это же то, что тебе надо!», - сказал сын. «Прекрасно, - подумала я, - пожалуй, я схожу туда разок, чтобы получить в подарок Библию».

Как только Библия оказалась у меня в руках, я углубилась в чтение, хотя мало что понимала. Снова помог Экклезиаст! Я сразу нашла эту книгу в Библии и стала читать. Дело пошло, Экклезиаст мне показался более понятным, и пробудил у меня желание продолжать читать Библию. Вскоре после этих событий, я нашла буклет, в котором говорилось, что Иисус (Иешуа) - Мессия Израиля. Это сообщение показалось мне невероят-

го именем в Советском Союзе активно пользовались антисемиты, чтобы преследовать евреев?

Тем не менее раввины же знают о Мессии и берут свои знания из Писаний. Ведь если кто-то верит, что Иешуа - Мессия, то это же можно и проверить!

Я уже поняла, что личность Иешуа, или как его называют чаще - Иисуса, очень необычная. Сколько лет прошло с тех пор, как Он жил на земле, а Его всё ещё не могут забыть. Кто-то Ему поклоняется как Богу, кто-то ненавидит это имя, но оно не забывается у людей. Как странно... Так как Библия у меня уже была, решение пришло само собой,

Книга Неемии и современный Израиль

Текст взят из радиошоу «Вокруг Слова», проводимое каждую субботу с часу до двух дня на волнах 1430 AM или 99.1 FM Chicago, на канале YouTube еврейской мессианской общины «Бейт Эмет» и странице Facebook «Вокруг Слова» Кириллом и Еленой Свидерскими.

ЕС Сегодня мы обсудим книгу Неемии, оказавшейся на редкость актуальной в наши дни. Книга Неемии, написанная в V веке до н.э., т.е. во время завершения вавилонского плены и возвращения евреев в Израиль, начинается с того, что к виночерпию персидского царя Артаксеркса Неемии приходят посланники из Иудеи и рассказывают, что «оставшиеся, которые остались от плена, [находятся] там, в стране [своей], в великом бедствии и в уничтожении; и стена Иерусалима разрушена, и ворота его сожжены огнем. Услышав эти слова, я сел и заплакал, и печален был несколько дней, и постылся и молился пред Богом небесным» (Неем.1:3,4). Далее Неемия в посте и слезах обращается к Богу.

КС Неемия – верующий в Бога еврей. Для него его родина, страна, обещанная еврейскому народу Богом, страна Израиля является приоритетом. Не для всех евреев Израиль важен. Рассказывают, что, когда Киссинджер в свою бытность госсекретарем США приехал с официальным визитом в Израиль, его встречала премьер-министр Голда Меэр, оставившая неизгладимый след в мировой истории своими афоризмами. «Во-первых, - начал Киссинджер, - я американец, во-вторых, я госсекретарь США, и только в третьих я еврей». «Ничего страшного, - парировала Голда Меэр, - у нас в Израиле мы читаем справа налево». Очевидно, Неемия не был Киссинджером. Занимая должность царского виночерпия в персидской империи, что соответствовало креслу премьер-министра, он являлся истинным патриотом своей страны. Библейская история повествует о том, как царь и царица обратили внимание на грустный вид своего слуги: «Но царь сказал мне: отчего лицо у тебя печально; ты не болен, этого нет, а верно печаль на сердце? Я сильно испугался» (Неем.2:2). Ничего удивительного в испуге Неемии

нет. В присутствии царя нельзя было иметь грустный вид. За это легко можно было лишиться головы. С ужасом и трепетом виночерпий признается, что его печалит состояние Иерусалима. Но вдруг царь и царица понимающие кивают ему и не только разрешают отправится в Израиль, но и наделяют его всякой возможной властью.

вести параллели с современным государством Израиль. Евреи всегда хотели вернуться в родные пепнаты. Пропитанное болью желание вновь обрести свою родину было всегда. История рассказывает нам о всевозможных попытках, которые закончились неудачно. Однако, в середине 19 века начинает зараждаться сионистское движение, появляются сионистские кружки, начи-

Гурион провозглашает Декларацию независимости Израиля. И произошло чудо, эта земля, буквально превращенная в пустыню на протяжении последних 2-х тысячелетий, расцвела как райский сад, потому что вернулись истинные хозяева этой земли. Вот что такое расположение Бога!

КС Однако не все было так легко и просто. Люди,

самую территорию, желая организовать именно там очередное арабское государство. При этом они находят небывалую поддержку в мире.

ЕС Мы живем в какое-то неадекватное время, когда вся планета участвует в борьбе с терроризмом, но стоит заговорить об Израиле, принципы борьбы мгновенно рушатся. Так, например, на этой неделе несколько европейских государств в одностороннем порядке признали «так называемую» Палестину государством, несмотря на то что это террористическая криминальная структура, у которой нет ни одной характеристики государственности. Единственная официальная цель этой структуры – убить всех евреев («сбросить их в море»).

КС В самом деле, какая страна, борясь с терроризмом, вела какие-либо мирные переговоры с главными террористами? Почему же Израиль заставляют вести диалог с руководством Хамас, как если бы они были достойными партнерами? Разве можно вести мирные переговоры с людьми, которые хотят тебя убить?

ЕС В Германии прошла демонстрация за мир. Эдакие пацифисты. Вместе с ними в одной колонне шли представители ЛГБТ и прочие левые, обычно участвующие в подобных мероприятиях. По своему обыкновению, они несли с собой плакаты с изображением голубя мира и планеты земля. Однако данный случай был небольшим исключением. На этих плакатах внизу по-арабски стояло: «Свобода Палестине». Я еще ни разу не видела процессий, требующих от Хамаса сложить оружие и вернуть заложников. Разве что организованных самими же евреями.

КС Как раз в этом месте я хотел бы процитировать сообщение из Израиля от нашего друга, который является одним из



ЕС Несомненно, расположение царя и царицы играют наиважнейшую роль. Дорожа своим верным слугой, они тем не менее, отпускают его восстанавливать абсолютно чуждый им город. Что же это, как не пророчество Бога!

КС Первое, с чего начинается книга Неемии – с расположения самых великих людей в мире, обладающих большей частью на тот момент так называемого, цивилизованного мира. Неемия, несомненно, ценит благорасположение власти, за которой невидимым образом прослеживается желание самого Бога. Поэтому в дальнейшем, он молится Богу и просит о Его расположении, чтобы все происходило только по Его воле.

ЕС Тут мы можем про-

нает работать Сионистский конгресс, на котором Теодор Герцль представляет свою книгу «Der Staat» (нем. «Страна»), в которой он последовательно объясняет, что у евреев есть только одна возможность избежать антисемитизма – жить на своей земле в Израиле. На это, так повествует история, некто, якобы ему сказал: «Вы наивный фантазер!» На что он ответил: «Да! Но если моя фантазия станет вашей фантазией, то она перестанет быть фантазией!». Проходит совсем короткое время и появляется декларация Бальфура. Вот уже 1947 год, заседание новоиспеченной Организации Объединенных Наций, на которой, вопреки всем ожиданиям, Советский Союз голосует за создание еврейского национального государства. Наконец, 14 мая 1948 года, и Давид Бен

прожившие на земле Израиля во времена отсутствия там евреев, вдруг начинают претендовать на эту землю, считая ее своей и предъявляя на нее свои права. Эти люди являются врагами евреев и, прежде всего, Неемии. Точно таким же образом начинались современные мифы о т.н. Палестине. Сегодня мы переживаем ситуацию, один в один похожую на историю царского виночерпия. На протяжении 2-х тысячелетий никто даже не пытался организовать на этой территории какое-либо государство. Этот участок земли, принадлежал то арабам, то туркам, то англичанам, и был без названия. Но, именно когда вновь возникло государство Израиль, и зазвучал иврит, появились «так называемые» палестинцы, которые претендуют на ту же

Никогда больше...

Бернд Нимайер

Они пришли на рассвете. Шаббат. С немыслимой жестокостью. Изнасилования, пытки, бесмысленные и беспорядочные убийства... «Ибо всякая обувь воина во время брани и одежда, обагренная кровью...» (Исаия 9:6). Нет, я не говорю о юге Израиля, о 7 октября 2023 г., о зверином терроре в новейшей истории. Эти отвратительные преступления подробно документируются и размещаются в Интернете. Они служат основанием для широкого празднования агрессивно настроенных бездельников и активистов «свободной Палестины». Но сейчас дело не в «Хамасе» (что на иврите означает «насилие»). Речь идет о 723-ем г. до нашей эры. Северный Израиль, район к югу от Ливана, область Галилейского моря. Ворота к жестокому, безжалостному народу войны, который совершает все эти злодеяния ради своего бога. Без социальных сетей и интернета. Через несколько месяцев так называемое «Северное царство» под названием Израиль станет историей. Выжившие переселены лишиены родины и, соответственно, идентичности. Выкорчеваны. Во власти отчаяния и безнадежности.

В этот момент истории еврейский народ уже был разделен на две территории. У так называемого «Южного царства», называемого «Иудеей» со столицей в Иерусалиме, еще есть времена. Обратится ли оно к Своему Богу? К Богу Авраама, Исаака и Иакова - Богу Израиля? Пройдет еще добрых 130 лет. К этому моменту Ассирийская империя со всем ее самодовольствием будет стерта с лица земли вавилонским полководцем и впоследствии царем Навуходоносором. И вот, в 587 году до н. э. царь со своей армией в третий раз подходит к воротам Иерусалима, этому гордому и, с точки зрения евреев, неприступному городу. На этот раз он падет, будет завоеван и сожжен дотла. Как и храм Соломона. Даже Святая Святых будет осаждена, разграблена и превратится в пепел, доставшись лишь археологам, которые спустя несколько тысячелетий пытаются восстановить события по обломкам.

Травля евреев, погро-

мы, превращение этого мира в «judenrein» - не изобретение современности. Погром в еврейский праздник «Симхат Тора» - лишь кульминация бесконечно долгой истории страданий этого уникального еврейского народа. Будь то в царской России XIX века или в Португалии начала XVI века (Пор-

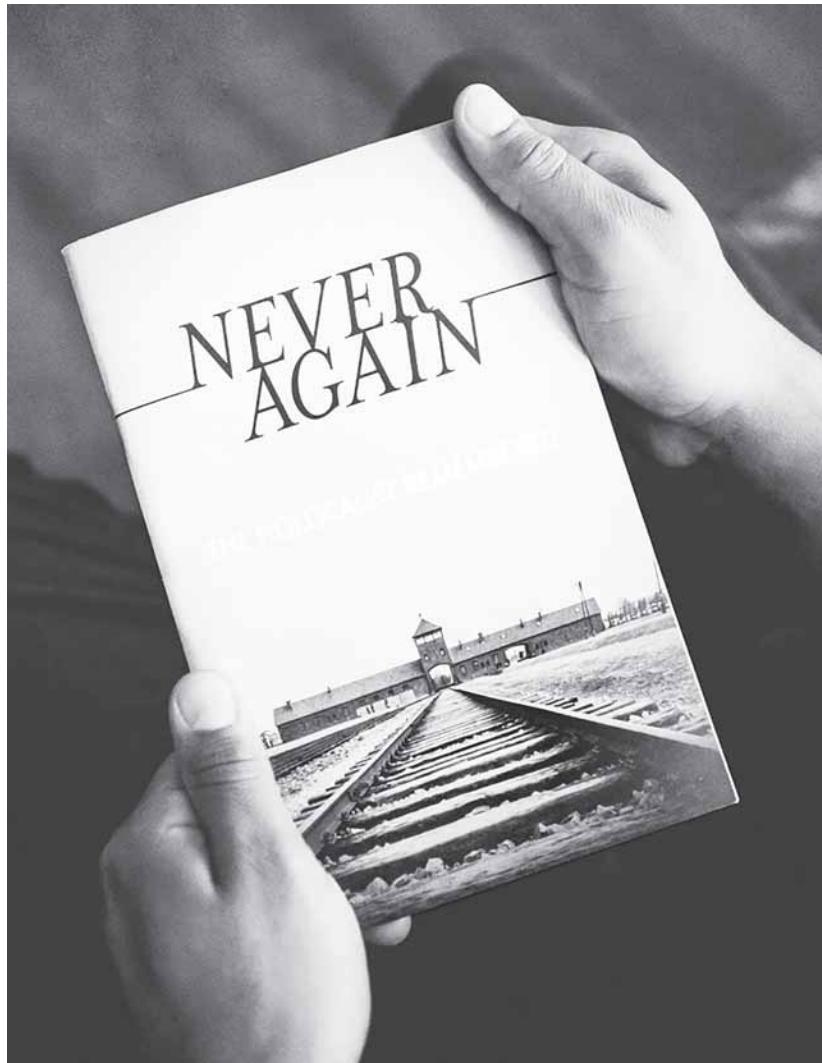
тому что это ВЕЧНЫЙ завет! Что непонятного в слове «ВЕЧНЫЙ»? Все означает все. Так же как ВЕЧНЫЙ означает ВЕЧНЫЙ: никаких ограничений во времени! Прочтите, например, Иеремию 31:31. Но тогда антисемитизм является восстанием против Бога. В безудержной ненависти и неугасимой

определяют себя только по общему врагу. Будь то «климатическое движение» или «правозащитные организации», будь то ООН или что-либо еще, пользующееся всеобщим признанием и одобрением. В конечном счете, все решает отношение к «наименьшему из братьев

Иешуа» (Мф. 25:31-46). Пугающее, что те, кого осудил Мессия, живут в абсолютном самообмане - их антисемитизм был начисто скрыт от них самих. Они считают себя «хорошими людьми», и любая форма расизма им чужда... именно так они себя видят!

Пророк Исаия, живший в VIII веке до нашей эры, показывает, почему «отрицатели и враги Бога» так озабочены уничтожением европейской культуры и европейского наследия в любой форме: «Ибо из Сиона выйдет Тора, и слово Ашема из Иерусалима». (Исаия 2:3) Иешуа выразил это в нескольких

словах: «Спасение (то есть спасение мира) исходит от иудеев» (Йоханан 4:22). Простой расчет: если евреев больше нет, то вся Библия становится недействительной, да и все становится недействительным. Слово Бога будет «разоблачено» как ложь, Бог будет считаться лжецом. Божьи обещания, а особенно Божий суд над миром, не смогут наступить - мизерный расчет! Но не все так просто. Бог остается Богом. Ему не нужен план «Б». То, что было дано нам через еврейский народ - через Израиль - нам, неевреям, невероятно ценно. Уже по одной этой причине этот народ заслуживает нашего глубочайшего уважения. Да, благодаря евреям у нас есть «Десять заповедей» и Тора - наставления Израиля на всю жизнь. Весь Ветхий Завет (Танах) был написан евреями - по вдохновению Святого Духа. (2 Пет.1:21 и 2 Тим.3:16). Но и наш «христианский» Новый Завет также был написан евреями. Таким образом, от-



тугалия была «judenrein» в течение 500 (!) лет вплоть до 1996 года). Шоа (Холокост) - 12 лет нацистского террора - лишь одна из отвратительных и мерзких вершин антисемитизма. Сейчас он вновь поднимает свое гадкое лицо при растущем общественном одобрении. «Никогда больше!», - если это не просто пустые слова, то где же дела, особенно с официальной стороны? Почему только слова? Столько ненависти к еврейскому народу! Да еще и на подсознательном уровне. Ваша лексика выдает то, что находится в вашем сердце. То, как что-то преподносится - пусть и под видом нейтралитета - показательно. Почему так много двойных стандартов, когда речь идет о еврейском народе?

Очевидно, ответ очень прост. Несмотря на множество аспектов и сложность проблемы, дело, возможно, «только» в том, что ИЗРАИЛЬ - избранный народ Бога? Призвание, которое не меняется на протяжении тысячелетий.

Яростি он направлен против земного персонала Бога. Чистое презрение к человечеству вплоть до самых ужасных преступлений, направленных прежде всего против евреев - потому что они избранный Богом народ. Потому что вы не можете добиться до самого Бога - в прямом смысле этого слова - поэтому вы боретесь с теми, кого избрал Он, независимо от того, верят ли они сами в Него. Или к какой ветви иудаизма они себя относят. Или они равнодушно относятся как к вере, так и к иудаизму. Достаточно быть евреем, чтобы почувствовать ненависть и презрение, направленные на самом деле на Бога, Создателя неба и земли, который бросает вызов всей человеческой мудрости и глупости, потому что ОН - БОГ. Вы также не можете раздражать ЕГО тем, что не верите в Него. Это ваша собственная проблема. Потому что в этом случае вы оказываетесь во власти тирании ненависти и соблазнов мира, которые все чаще - так это по крайней мере выглядят -

кровение Божьего плана спасения пришло к нам через еврейских авторов, под руководством Святого Духа. И спасение от греха, смерти и дьявола происходит ТОЛЬКО через Иешуа. Кто Он? Еврей. Являющийся сначала Мессией Израиля, а затем и Спасителем всего мира, т.е. всех людей. «Всякий верующий... не погиб, но получил вечную жизнь» (Йоханан 3:16) И: «Всякий, кто призовет имя Господа, спасется!» (Рим.10:13) Какой ответ нам дает пророк Исаия? Глядя с его перспективы в далекое будущее, он дает нам надежду, становясь при этом веселым благой вести для своих современников, для всего народа Израиля во все времена и для всего человечества:

«Прежнее время умалило землю Зувона и землю Нафтили; но последующее возвеличит приморский путь, страну за Йорденом, языческую Галилею. <...> Ибо всякая обувь воина во время войны и одежда, обагренная кровью, будут отданы на сожжение, в пищу огню. Ибо младенец родился нам - Сын дан нам; владычество на раменах Его, и нарекут имя Ему: Чудесный, Советник, Бог крепкий, Отец вечности, Князь мира» (Исаия 9:1,5,6). Мы нуждаемся в этом Сар-Шаломе (ивр. Князь мира) больше, причем намного больше, чем в чем-либо другом. Ведь это ОН был казнен, чтобы умереть за нас. Он был полностью лишен права голоса ради нас. «Ибо не знавшего греха Он сделал для нас [жертвой за] грех, чтобы мы в Нем сделались праведными пред Богом» (2 Кор.5:21). Будущее принадлежит этому Князю мира! Доверие этому Господу и Мессии является будущим и надеждой, ЖИВАЯ НАДЕЖДА! Она проносит нас через все более темные времена и открывает взгляд в радостное будущее. Меня всегда трогают слова Йохена Клеппера (1903-1942). Женатый на еврейке, он пережил весь ужас нацистского безумия и написал в 1938 году:

Ночь тихо отступает, и близится рассвет.
И небо озаряет Звезды прозрачный свет.
И тот, кто ночью пласал, воздай звезде хвалу.
Пусть свет ее прольется на страх твой и беду.

...И ДО КРАЕВ עממדת

МЕССИАНСКОЕ БОГОСЛОВИЕ

Еврей или иудей

Кирилл Свидерский

Живя в Москве, я очень дискомфортно себя чувствовал, когда слышал слово «еврей». Однако, иммигрировав в Германию, я наоборот стал всячески культивировать мою этническую принадлежность к Богом избранному народу.

словом. Оба эти слова мы встречаем в Танахе.

Еврей

Первым евреем был назван Авраам, пришедший в Египет. Судя по всему, Авраама называли египетским словом, употребляе-

отпустил мой народ». В 21-ой главе Шмот сказано, как надо поступить, если ты увидел еврея, проданного в рабство. Это же слово встречается в Шмуэль Алеф, у пророка Йеремиягу и пророка Йоны. Объясняя морякам, кем он

религия, имеющая отношение к этому храму, начинает называться «иудаизм». В книге Эстер сказано: «И многие из народов страны стали иудеями, потому что напал на них страх пред иудеями» (Эсф.8:17). Слово «иудей» подчеркивает

нимая различия между иудеями и евреями, когда-то были сделаны нехорошие выводы, называемые нами сегодня словом «антисемитизм». Уже в первом веке нашей эры существовало много евреев, не являвшиеся иудеями.



Как-то мне нужно было заполнять какие-то документы, где была графа «национальность», в которую я гордо поместил слово «Jude». «Нас не интересует ваша религиозная принадлежность, - сухо заявил клерк, проверив мою анкету, - напишите вашу национальность». «Так я ее и написал, - ответил я, - Jude». «Вы из Израиля?» «Нет, я из России». «Тогда вы русский», - заключил клерк.

Чтобы порассуждать на эту тему, я хотел бы обратиться к «Посланию к Римлянам» и прочитать в первой главе 16 стих: «Ибо я не стыжусь проповеди о Марии, потому что [она] является силой Бога ко спасению всякому верующему, во-первых, иудею, [потом] и эллину» (Рим.1:16). Обычно слова «иудею и эллину» легко заменяют на слова «еврею и греку» несмотря на то, что еврей и иудей не являются одним и тем же

мым по отношению ко всем пришельцам, приходящим с другой стороны Нила - «хапири». В устах семитских народов оно стало звучать «иври», что в нашей Библии было переведено словом еврей. Это слово мы встречаем в истории с Иосефом, когда жена Патифара, обвиняя его перед своим мужем, называет Иосефа молодым евреем. Сам Иосеф, рассказывая свою историю сокамерникам, говорит, что он украден из земли евреев. Так же виночерпий, вспоминая об Иосифе, называет его фараону евреем. Мы так же читаем, что египтянам было мерзко есть с евреями, что легко объясняется родом занятий евреев: они пасли тех, кого египтяне обожествляли. Когда Моше впервые выходит из дворца, он видит, как египтянин бьет еврея. Впоследствии Моше приходит к фараону с воззванием «Бог евреев говорит, чтобы ты

является, Иона говорит, что он еврей, чтущий Бога неба и земли. Если мы тщательно изучим слово еврей, то придем к выводу, что это слово означает этническую принадлежность, т.е. национальность и не имеет никакого отношения к религии.

Иудей

Однако слово иудей имеет несколько иной смысл. Это слово происходит от имени 4-го сына Якова Иегуды. Надел, полученный потомками Иегуды в Земле обетованной, граничил с наделами Бенниамина и Шимона. В процессе времени вся эта область стала называться Иегудой (Иудеей) или Южным царством. Уже в 9-ом веке до н.э., т.е. во времена царствования Давида, существует разделение на южную Иудею и северный Израиль. Затем в Иерусалиме, столице Иудеи, строится Храм. В какой-то момент времени

отношение к конкретному Богу, а не просто к этнической группе. Иудеем можно стать, в то время как евреем можно только родиться.

Во времена 1-го века нашей эры Израиль был разделен на два анклава: северную Галилею и южную Иудею. В Галилее жили не только евреи, но и язычники. Именно там мы встречаем самарян, десятиградие – мегаполис греческого типа и свиней, утонувших в озере Кинерет. Галилейские евреи говорили на своем наречии, которое отличало их от жителей Иудеи. В отличие от этой местности в горной Иудее жили в основном религиозные люди, так или иначе имеющие отношение к Храму. Именно поэтому, когда я трактую места из Евангелий, где сказано, что к Иешуа подошли иудеи, я обычно заменяю это слово более понятным «религиозные». Именно, не по-

один из них Филон Александрийский, сын главы еврейской общины Александрии, являлся греческим философом.

Историческая память

Чем отличается этническая принадлежность от вероисповедания? Национальность всегда обладает исторической памятью. Кто-то очень правильно заметил, что рождение в гараже не делает из тебя Мерседес. Ты не понимаешь происходящего в стране, где живешь уже 30 лет, потому что не обладаешь исторической памятью. Судя по всему, в скором времени русские будут стесняться называть себя русскими. Возможно, не те, кто живет сегодня, а их дети, над которыми не будет довлеть тяжесть путинской пропаганды. Возможно, без Путина Россия станет прекрасной страной. Однако сегодня, ког-

Линия Фронта

Др. Майкл Браун

Я пишу эти слова из самого сердца Иерусалима, через день после молитвы у Стены Плача (на иврите ее называют просто «Котель» (ивр. «Стена»). Я молился бок о бок с тысячами ultraортодоксальных евреев во время кульминации Шавуота (Праздника недель), по еврейскому календарю. Я не могу описать, насколько это был трогательный момент, поскольку мое сердце болит от желания видеть, как эти глубоко преданные мужчины,

Только Бог

И все же, как бы невозможно это ни казалось, мы служим Богу, Который извлекает красоту из пепла и воскресение из распятия. Только Господь может сделать это! Из чудовищного зла Холокоста родилось современное государство Израиль, а из убийства Сына Бога пришло спасение для сотен миллионов людей по всему миру. Это не уменьшает ни агонии утраты, ни опустошенности

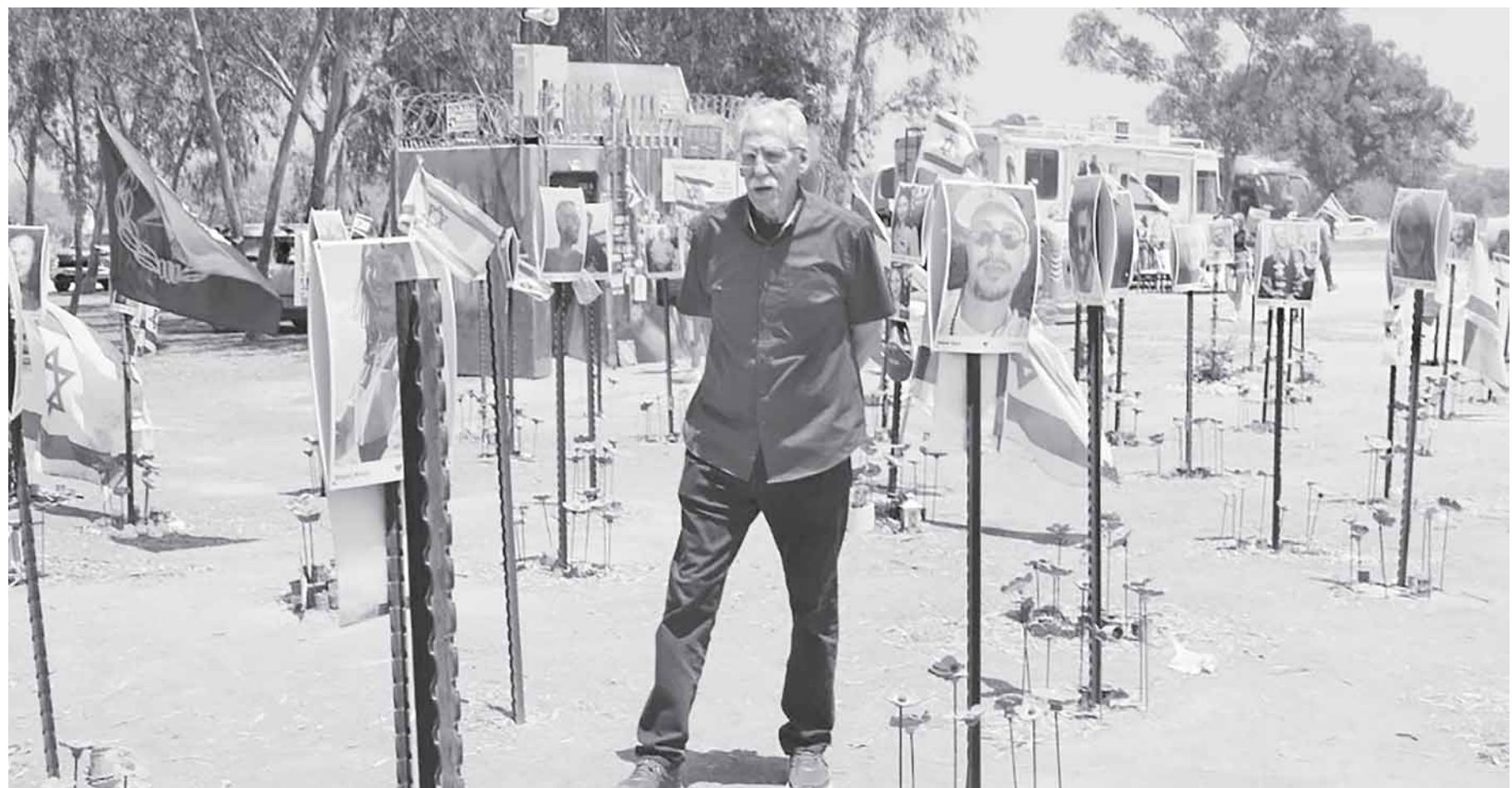
ные, остававшиеся в запустении с давних времен» (Исаия 61:1-4)

Настоящее чудо заключается в том, что очень часто мы не можем испытать хорошее, не пройдя через плохое - не может быть воскресения без смерти, и во многих случаях худший опыт, случившийся когда-либо с нами, становится лучшим. Бог - великий искупитель, и то, что общество, обстоятельства или сатана предназначают для зла, Бог может

Господа во славу Его» и стать свидетелем восстановления руин вашей жизни и восстановления всего, что было разрушено - от здоровья до финансов, от отношений до служения.

Ключ

Ключ в том, чтобы не сдаваться, не позволять сатане, обстоятельствам, греху или миру сказать последнее слово, не позволять, чтобы ваша история закончилась отчаянием,



женщины и дети - мои братья и сестры по плоти - приходят к познанию Иешуа, своего Мессии. Сегодня у меня был еще один трогательный опыт, но совсем другого рода... С грустью я посетил место проведения музыкального фестиваля Nova, где 7 октября террористы ХАМАС уничтожили сотни израильтян. Для каждой жертвы существует фотография - снимок того времени, когда они были еще так полны жизни. Когда вы проходите через это море снимков, вас переполняют скорбь и боль. После этого траурного визита меня привезли на поле, заваленное сотнями сожженных автомобилей, в том числе машиной скорой помощи, в которой были убиты и заживо сожжены 13 израильтян. Рядом с этими штабелями машин стояли ряды автомобилей, пробитых пулями. Глядя на это, можно было увидеть ярость и ненависть сатаны. Смотреть на это - значит снова видеть ужасные страдания народа Израиля. Смотреть на это означало видеть смерть и разрушения, причем некоторые жертвы были буквально испепелены, сожжены в пепел.

момента. Те, кого убили нацисты или Хамас, ушли из этого мира, и дыра, которую они остались в своих семьях и у друзей, никогда не будет заполнена. Человеческие жизни незаменимы. И все же есть надежда - надежда на то, что свет может выйти из тьмы, что уверенность может выйти из отчаяния, что жизнь может выйти из смерти. Наш Бог - искупитель! Посмотрите на этот прекрасный отрывок из книги пророка Исаи:

«Дух Господа Бога на Мне, ибо Господь помазал Меня благовествовать нищим, послал Меня исцелять сокрушенных сердцем, проповедовать пленим освобождение и узникам открытие темницы, проповедовать благоприятный год Господа и день мщения Бога нашего, утешить всех сетующих, возвестить сетующим на Сионе, что им вместо пепла дается украшение, вместо плача - елей радости, вместо унылого духа - славная одежда, и назовут их сильными правдой, насаждением Господа во славу Его. И застроят пустыни вековые, восстановят древние развалины и возобновят города разоренные, сожжены в пепел.

обратить во благо. Александр Солженицын, рассказывая о своем суровом заключении, сказал: «Я питал там свою душу, и я без колебаний говорю: «Благослови тебя тюрьма, за то, что ты была в моей жизни!». Покойный игрок НФЛ Дэррил Стингли был искалечен жестоким ударом во время предсезонной игры, но позже, сидя в инвалидном кресле, сказал: «Я думаю, что в результате... я получил больше от жизни, особенно на эмоциональном уровне... И в результате я чувствую, что моя жизнь стала гораздо более насыщенной». Поэтому я пишу вам эти слова из Иерусалима не только для того, чтобы привлечь внимание к страданиям моего народа Израиля, но и для того, чтобы сказать каждому из вас, кто испытывает боль или переживает утрату: ваша история еще не закончена! Там, где есть дыхание, есть надежда, и Господь может даровать вам «украшение вместо пепла, елей радости вместо скорби и славную одежду вместо унылого духа». Вы снова можете радоваться! Вы можете быть названы «насаждением

бездадностью или чувством вины. Я молюсь за вас, пока пишу эти слова, чтобы надежда ожила в вашем сердце, чтобы мерцание свежего видения превратилось в пламя, чтобы, когда вы отадите себя Господу и возложите все на Него, Он сформировал вас и выпил заново для Своих целей. Вспоминая некоторые из самых ужасных вещей, через которые мне пришлось пройти, я искренне надеюсь, что мне никогда больше не придется их пережить. В то же время я могу с уверенностью сказать, что я не стал бы тем, кем являюсь сегодня, если бы не прошел через эти трудные и болезненные переживания. Даже последний день жизни Иова был более благословенным, чем его ранние дни, не только в плане земных благословений, но и в плане его отношений с Богом. В Писании сказано: «Прежде страдания моего я заблуждался; а ныне слово Твое хранило; и «Благо мне, что я пострадал, дабы научиться уставам Твоим» (Псалом 118:67, 71). Господь, возведи красоту из пепла в наших жизнях и яви Свою искупительную силу. Время пришло!

Еврей или иудей

Кирилл Свидерский

Продолжение.

Начало на 7 стр.

да вспоминают немцев, первое что приходит в голову, это не Шиллер, Гете, Гайдн, Бетховен, Якоби или Кант. И даже не Мерседес. А Гитлер. Как-то я ехал с одним американцем в машине, и язык моего навигатора был немецкий. Когда вдруг навигатор заговорил, мой попутчик искренне воскликнул: «Прямо как фашисты!». Он не воскликнул: «Прямо как Моцарт!» Так будет и с Россией. Это и есть историческая память.

В Торе, 13 главе Шмот, существует объяснение нашей темы. В 12 главе

быть иудеем. Ваикра 26. Почему эта глава Торы производит такое сильное впечатление, и особенно на советских евреев? Потому что записанные там проклятия нам известны буквально. Мы пережили их прямо по списку. И всех нас мучил вопрос: за что? Так вот, в этой главе ответ на этот вопрос. На нееврея эта глава не произведет такого впечатления. Потому что ни он, ни его предки не пережили антисемитизм.

Хаос

Любопытно, что некоторые богословы считают, что иудаизм первого века

Однако еврей по национальности и иудей по религии — это совсем не одно и тоже. В большинстве европейских стран слово еврей не прижилось. Но под словом иудей (Zyd, польский; Jude немецкий; Jew английский; Juif французский и т.д.) подразумеваются оба понятия. Так, например, немецкие нацисты уничтожали этнических евреев. Их меньше всего интересовало во что они верят. Однако на известно печальной желтой звезде Давида стояло иудей (Jude), а не еврей (Hebraer).

Мировоззрения и

сию, Божию силу и Божию премудрость» (1Кор.1:22-24). Иудаизм всегда отвергал и до сих пор отвергает человеческие жертвы. Однако мы проповедуем распятого Мессию, как благоприятную жертву Богу. Греки воспевали красоту человеческого тела, из которого создали целый культ. А мы, как бы в насмешку над этим, проповедуем повешенного на дереве еврея. Далее Шауль говорит о «призванных иудеях и эллинах», которые несмотря на свое мировоззрение поверили в жертву Иешуа, и эта жертва - не слабость, а сила, не порок, а величие Бога!

Современное мессианское движение началось с простого утверждения, что христианский Иисус Христос является евреем и обещанным еврейской Библией Мессиахом. У нас с Ним одна и та же историческая память. Для церкви этот вопрос не важен. Не имеет значения кем является Иисус: евреем или неевреем. Главное, что Он – Сын Бога. Именно поэтому идея, что евреи распяли Христа, легко ужилась в ее среде. Эта идея не делает христианам больно. А нам делает. Поэтому в 18 веке некоторые уверовавшие в Иисуса евреи вышли из этой церкви, и началось мессианско движение. Мессианские евреи не ставили перед собой задачи стать иудеями. Ведь для того, чтобы стать иудеем, совсем не обязательно верить в Иисуса. Их главная идея заключалась в том, чтобы донести до этнических потомков Авраама, Ицхака и Якова, что тот Иисус, в которого верят христиане, является истинным Мессиахом, Его зовут Иешуа, и он – еврей.

Бог, открывшийся нам, является Богом Израиля, т.е. Богом евреев, а не иудеев. То, что Он обещал Израилю, он обещал евреям, а не иудеям. Шауль пишет, что евреи являются возлюбленными Бога «ради отцов» (Рим.11:28).

Часть современного мессианского движения, забыв об этом, поспешило в иудаизм. В связи с этим оно стало привлекательным для неевреев, решивших, что здесь они могут стать евреями. Я в свою очередь обратил внимание на следующую особенность: чем меньше человек



речь идет об историческом Песахе, в 13-ой – важные выводы из этого события. «И объяви в день тот сыну твоему, говоря: это ради того, что Ашем сделал со мной, когда я вышел из Египта. И когда после спросит тебя сын твой, говоря: что это? То скажи ему: рукой крепкой вывел нас Ашем из Египта, из дома рабства» (Шмот 13,8-14). Еврейские мудрецы сделали следующий вывод: речь идет не просто о людях, принявших участие в том далеком первом Песахе, а о каждом еврейском поколении, в котором все мужчины должны чувствовать себя так, будто именно их вывел Ашем из Египта, и именно так передавать эту историю своим детям. Разумеется, если ты не еврей, то очень сложно надеть на себя чужую историю. Однако, если ты еврей, то в этой истории ты чувствуешь себя дома. Ты читаешь Тору, и вдруг просыпается твоя историческая память. Другими словами, чтобы быть евреем, совсем не обязательно

насчитывать огромное количество геров (прозелиотов), потому что он выглядел достаточно привлекательным для неевреев, являясь миссионерской религией. На это мы находим намек в словах Иешуа, обращенных к фарисеям: «Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что обходите море и сушу, дабы обратить хотя одного; и когда это случится, делайте его сыном геенны, вдвое худшим вас» (Матф.23,15). Талмуд по этому поводу красиво заявляет, что человек, конвертировавшийся в иудаизм, наследует не только будущее Израиля, но и прошлое; не только благословения, но и проклятия. Несмотря на то, что это очень красиво сказано, смысла в этом не много. Потому что историческую память наследовать не удастся.

Современное государство Израиль все это смешило. Совершить алию (иммигрировать) в Израиль может либо этнический еврей, либо прозелит.

Иешуа

«Ибо я не стыжусь проповеди о Мессии, потому что [она] является силой Бога ко спасению вся кому верующему, во-первых, иудею, [потом] и эллину» (Рим.1:16). Мы помним, что после завоеваний Александра Великого (обычно эти события мы вспоминаем, празднуя Хануку) весь мир разделился на две части: на эллинизированные Александром и его последователями страны и Иудею. Мир был разделен не по национальным признакам. Под словом «эллины» подразумевались не этнические греки, а люди, принявшие греческое мировоззрение. И точно так же иудеи – это не евреи, а последователи храмового иудаизма. Подтверждая это, Шауль в 1-ом послании к Коринфянам заявляет: «Ибо и иудеи требуют чудес, и эллины ищут мудрости; а мы проповедуем распятого Мессию, для иудеев соблазн, а для эллинов безумие, для самих же призванных, иудеев и эллинов, Мес-

сий, еврей, тем больше его тянет в иудаизм. И это понятно. Поскольку у него нет исторической памяти, связывающей его с народом Израиля, единственная возможность для него стать евреем, это облачиться в религиозную форму иудаизма и попытаться вести какой-нибудь иудейский образ жизни. Меня искренне поражает формулировка «правильный еврей». Разве бывает правильный немец, француз или китаец? Существуют хорошие или плохие люди. При чем тут их национальность? Правильный иудей в соответствии с какими-то доктринами иудаизма более понятное определение. В современных мессианских общинах за пределами Израиля, за малым исключением, 90% прихожан – неевреи. Я знаю общины, в которых евреем является в лучшем случае ее руководитель. Поэтому проповедь о спасении евреям исчезает, а на ее месте появляется желание стать как можно более иудейским. Дочь моего близкого друга вышла замуж за голландского еврея. Когда я с ним познакомился и рассказал ему о мессианских евреях, он, перебив меня, сказал: «Я их знаю, это неевреи, которые одеваются в иудейскую форму!»

Я еврейский миссионер, служащий вот уже 26 лет в еврейской мессианской организации. Понимая страшную историческую подмену, в результате которой еврейский Мессия утратил свое еврейство, я хочу нести Иешуа в еврейские дома. Я не хочу, чтобы кто-то из моего народа не наследовал ту вечную жизнь, которая изначально была подготовлена именно для него. Иешуа пришел, чтобы нас спасти, а не для того, чтобы украсить нашу религию.

«Ибо я не стыжусь проповеди Мессии, потому что [она] является силой Бога ко спасению всякому верующему, во-первых, иудею, [потом] и эллину» (Рим.1:16). Независимо от мировоззрения, спасает только Иешуа. Называясь мессианской общиной, мы должны, как я это вижу, обращаться со спасительной вестью к потомкам Авраама, Ицхака и Якова. Иначе может быть лучше отказаться от этого названия?

Парашат «Мецора»

Нерия Арабов

Моя история простая, как и у многих из вас. Я жил в бывшем Советском Союзе и не знал Бога, хотя и был относительно религиозным человеком. Затем я переехал с родителями из Средней Азии на Ближний Восток, в город Тель-Авив. С тех пор мы там и живем. Приезд в Израиль был первой ступенью признания того, что Бог Израиля, земля Израиля и народ Израиля едины, и их нельзя разделять.

бы он никому о Нем не рассказывал. Однако, когда Он обращается к язычникам, то целенаправленно посыпает их сообщить о себе своему народу. Так, например, это происходит в истории с самаритянкой (Йоханан 4). Здесь мы сталкиваемся с библейским термином «хастер паним» (ивр. «закрыть или скрыть лицо»). Мы благословляем наших детей благословлением Аарона (Бемидбар 6) «Яир Адонай панав элеха»

он не может находиться в присутствии Бога. Во времена действия Синайского завета, если человек хотел быть праведным в отношениях с Богом, то был обязан отождествлять себя с еврейским народом. Он должен был приходить в Иерусалим для участия в жертвоприношениях, чтобы получить очищение. Но как только он отдался от святого города, очищение как бы отдалось от него. Поэтому три раза в году каждый

описанные здесь кедровое дерево, червленая нить и иссоп. Все это сжигается и пепел смешивается с водой. Таким образом создается очистительная вода. И здесь мы видим следы нашего Господа. Он был принесен в жертву вне стана, и Его кровь очищает нас от всякой нечистоты. «Если исповедуем грехи наши, то Он, будучи верен и праведен, прости нам грехи наши и очистит нас от всякой неправды» (1-е



Живя в Израиле, мы свидетельствуем, что Иешуа – надежда и спасение для Израиля - является обещанным Мashiахом. Религиозные евреи говорят нам: «Нет, Он не Бог и поклоняться Ему как Богу нельзя!» Существуют арабы, которые являются гражданами Израиля, заявляют, что эта земля принадлежит исламу. Но мы знаем истину: когда евреи живут в своей стране, то Всевышний благословляет весь мир. Даже не стоит говорить, сколько инноваций было сделано в Израиле, когда евреи вернулись в свой удел. Но Господь особенно благославляет свой народ, когда тот узнает своего Мashiаха. В течение тысячелетий наши предки изучали Тору, и сегодня мы читаем ту же самую Тору, надеясь, что когда-нибудь Бог соберет всех своих детей в земле Израиля. Сегодня уникальное время, ведь большая часть еврейского народа уже живет в своей земле. Со времен изгнания евреев в Вавилон (586 г. до н.э.) такого еще не было.

Когда мы читаем в Брит Хадаша историю об исцелении прокаженного, мы обращаем внимание на то, что Иешуа говорит ему, что-

(ивр. «освятит тебя Господь светлым лицом своим»). Несмотря на то, что всегда существовали евреи, узнавшие истинного Mashiахa, Господь все еще скрывает Свое лицо от большинства своего народа. Наша молитва о том, чтобы весь еврейский народ узнал своего Спасителя. Рассуждая о скрытии лица Господа и благословении Аарона, которое мы произносим ежедневно, мы осознаем, что именно Слово Всевышнего должно открыть нам Mashiахa. «Цель Торы - Mashiach, к праведности всякого верующего», - записал рав Шауль (Римлянам 10:4). Если мы читаем Тору и не видим в ней Mashiахa, мы промахнулись и не попали в цель. Слово «промах» (греч. «амартия», ивр. «хет») так же переводится словом «грех». Если ты не попал в цель, то в библейском смысле этого слова ты согрешил. Если мы не видим Mashiach Израиля в Библии, мы грешим.

Наша очередная недельная глава Торы «Мецора» повествует, что если человек покрылся проказой, то это проклятие. Не в том смысле, что сама болезнь является проклятием, а в том, что теперь

иудей был обязан приходить в Иерусалим для получения этого очищения. В Торе (Ваикра 14:2-3) мы читаем: «Вот закон о прокаженном, когда надо его очистить: приведут его к священнику; священник выйдет вон из стана». Почему священник должен выйти из стана? Прокаженный не может находиться среди народа и входить в святое место. Поэтому быть прокаженным это двойное проклятие. «Священник прикажет взять для очищаемого двух птиц живых чистых...» (Ваикра 14:4). Одну птицу приносят в жертву, а вторую отпускают. Одна птица олицетворяет собой жертву Mashiach, а вторая – воскресшего Mashiach. В Торе существует намек на то, что Mashiach должен воскреснуть, потому что цель Mashiach состоит в нашем очищении. «...священник прикажет взять для очищаемого двух птиц живых чистых, кедрового дерева, червленую нить и иссопа» (Ваикра 14:4). Позже, читая о рыжей телице в недельной главе Торы «Хукат», мы поймем, что это единственная жертва, которая приносится вне стана. К жертве рыжей телицы прибавляются

Йоханан 1:9). Это очищение продолжается и сегодня, когда нет ни храма, ни жертвы. Иешуа является угодной Богу жертвой, и в Нем находится весь цикл жертвоприношений. В Нем наше искупление.

«И покропит на очищаемого от проказы семь раз, и объявит его чистым, ипустит живую птицу в поле» (Ваикра 14:7). Точно так же, как во время праздника Йом Киппур из двух жертвенных козлов одного приносили в жертву умилостивления, а другого отпускали в пустыню, здесь одну птицу убивают, а вторую отпускают на свободу. Понятие «жертва умилостивления» мы находим и у пророка Йешаягу 53, где описан страдающий Mashiach. Наши оппоненты говорят, что логично было бы, если бы Иешуа умер на Йом Киппур, а не на Песах. Они не понимают, что пасхальный ягненок, принесенный в жертву еще в Египте, явился первой жертвой еврейского народа. Последняя угодная Богу жертва была также принесена на Песах – заместительная смерть Иешуа. Таким об-

Мой Раввин Иешуа

Михаэль Цинн

Люди называли Иешуа «рабби», что значит «мой учитель». Они смотрели на Него и запоминали, что и как Он говорит. Поэтому и я предлагаю вам представить вас самих, живущих в Израиле двух тысячелетней давности. Вы находитесь в Иерусалиме, среди еврейского народа, и готовитесь к приближающемуся празднику Песах (ивр. «пасах» – пройти мимо). Большинство своего времени Иешуа провел в Галилее, но, как минимум три раза в году Он, в соответствии с заповедями Торы, обязан был быть в Иерусалиме: «Три раза в году должен являться весь мужской полтвой пред лицо Владыки, Господа» (Шмот 23:17). В это время в Иерусалиме собиралось огромное количество религиозного народа со всех концов земли и добираться туда было весьма непростым занятием. Это было сопряжено с большими затратами и риском для жизни. Однако, своим присутствием в Иерусалиме они доказывали свою веру, и особенно это было сопряжено с праздниками Песах и Шавуот, празднующийся на 50-ый день после Песаха.

Эти люди должны были оставаться в Иерусалиме два месяца, что было очень дорого. Итак, город был полон людей, и иностранная речь слышалась на каждом углу. Среди этой пестрой религиозной толпы находился и Иешуа. «И когда приблизились к Иерусалиму и пришли в Бейт-Пагей к горе Масляничной, тогда Иешуа послал двух учеников...» (Матильягу 21:1). В то время Иерусалим был тем местом, которое мы сегодня называем Старым Городом, т.е. находился в пределах городских стен. Город находится на высоте 700 метров над уровнем моря и, поднимаясь к нему, он как бы внезапно представлял нашему взору, возникая на горе. Приезжая в порт Яффо, паломники шли в гору до 50 км, воспевая Псалмы Восхождения, названные так именно потому, что их пели, поднимаясь в Иерусалим, а затем и на Храмовую гору. Итак, приближаясь к Масляничной горе, Иешуа посыпал двух учеников, и здесь мы встречаемся с еврейской традицией. Никогда раввин не посыпал ученика одного, потому что второй должен был

быть свидетелем того, что делает первый. «Сказав им: пойдите в селение, которое прямо перед вами; и тотчас найдете ослицу привязанную и молодого осла с ней; отвязав, приведите ко Мне; и если кто скажет вам что-нибудь, отвечайте, что они нужны Господину; и тотчас пошлет их» (Матильягу 21:2,3). Это так же соответствует еврейской традиции, по которой нельзя было разлучать мать и ребенка, и поэтому, если человеку нужна была ослица, он был обязан брать и осленка. Одно из имен Бога «Эль Шаддай» - Бог Всемогущий, как это обычно переводят. Однако слово «шад» переводится с иврита как «женская грудь», т.е. место, которым женщина вскармливает своего ребенка. Сила состоит не в том, чтобы что-то дарить, но чтобы кормить. В Псалме 22:1 сказано: «Господь - Пастырь мой...» (ивр. «Адонай Рои»). Сильный не тот, кто пасет, а тот, кто кормит. Сила состоит в том, что тот, кто кормит, дарит жизнь. Итак, Иешуа посыпал двух учеников, чтобы Ему привели ослицу и осленка.

Песах

В соответствии с заповедями праздника Песах (Шмот 12) однолетнего и беспорочного ягненка нужно было взять из стада и привести в свой дом за 4 дня до Песаха. Именно за 4 дня до Песаха, Иешуа как беспорочный пасхальный ягненок въезжает в Иерусалим. Что делала еврейская семья, взяв к себе домой ягненка? В течение 4 дней она проверяла его на предмет возможных изъянов, так как ничто увенчанное не могло приноситься в жертву Богу. Тоже самое делали религиозные лидеры Иерусалима с Иешуа между 10 и 14 Нисана по еврейскому календарю. Они проверяли Иешуа. Они задают Ему огромное количество вопросов о том, что Он думает о Боге, о Храме, является ли Он Машиахом, и не находят в Нем никакого изъяна. Именно здесь мы видим уникальную неразрывность Писания. Иешуа умышленно приходит в Иерусалим за 4 дня до Песаха, чтобы исполнить предписание, записанное в Торе о пасхальном ягненке, и именно в этот день евреи в Израиле выбира-

ли из стад ягненка, и начинали глубокую символическую проверку.

Песах или Суккот?

Итак, Иешуа садится на осла и начинает подниматься в Иерусалим. По этому поводу мы читаем: «Народ же, предшествовавший и сопровождавший, воскликнул: осанна Сыну Давидову! Благословен Грядущий во имя Господа! Осанна в вышних!» (Матильягу 21:9). Народ воскликнул «Ошиана бен Давид», «Барух аба бЕШем Адонай» и «Ошиана б-Шамаим». Откуда они берут эти слова? В Псалме 117 мы читаем: «О, Господь, спаси же! О, Господь, спешествуй же! Благословен Грядущий во имя Господа!» (Псалом 117:25,26). Слово «Ошиана» переводится с иврита как «спаси нас, пожалуйста». Именно к слову

в Иерусалим, взяли пальмовые ветви, вышли на встречу Ему и восклицали: осанна! Благословен Грядущий во имя Господа, Царь Израиля!» (Йоханан 12:12,13). Почему здесь появляются пальмовые ветви? Об этом мы читаем у пророка Захарии, который говорит о мессианском царстве, где на троне Давида воцарится сам Машиах. В это время раз в году все народы будут приходить в Иерусалим, чтобы праздновать праздник Суккот. «Затем все останьтесь из всех народов, приходивших против Иерусалима, будут приходить из года в год для поклонения Царю, Господу Цеваоту, и для празднования праздника Суккот» (Захария 14:16). Пальмовые ветви используются только для празднования праздника Суккот. Однажды, когда

встречает его с пальмовыми ветвями в руках, что не имеет никакого отношения к Песаху. Увидев Машиаха, они поняли, что наступает мессианское царство, а значит надо праздновать Суккот. Эта идея продолжается вплоть до Вознесения Иешуа к своему Отцу. Обрадованные ученики спрашивают своего умершего, но вновь ставшего живым Учителя: «Не в это ли время, Господин, восстановишь Ты царство Израилю?» (Деяния 1:6).

Иешуа пришел, чтобы умереть

Иешуа восходит в Иерусалим. Четыре дня Его будут проверять как пасхального ягненка. Народ встречает его пальмовыми ветвями, отдавая Ему почести мессианского Царя. Он же, в свою очередь, исполняет пророчества из книги пророка Захарии, из



«Ошиа» имеет отношение к Иешуа. Поэтому ангел говорит Йосефу, что он должен будет назвать младенца этим именем: «...и наречешь Ему имя Иешуа, ибо Он спасет людей Своих от грехов их» (Матильягу 1:21). Другими словами, народ восклицает: «Иешуа, молим тебя, спаси нас!», приводя известные слова из 117 псалма. Я хотел бы еще обратить ваше внимание на параллельное место, записанное Йохананом: «На другой день множество народа, пришедшего на праздник Суккот, услышав, что Иешуа идет

Иешуа со своими учениками поднялся на гору, им явились Моше и Илиягу. Шимон (Кефа) увидев это, предложил построить три суки (Матильягу 17:4). Вероятно, он решил, что наступает мессианское царство. Зная пророчества еврейской Библии, ученики Иешуа сознательно предложили своему учителю праздновать Суккот. В нашем случае речь идет о празднике Песах. До праздника Суккот еще целых полгода, но тем не менее, приветствуя Иешуа, въезжающего в Иерусалим на осле, народ Израиля

Псалмы и Торы (книги Шмот и Ваикра). При этом Иешуа обращается к народу, указывая на себя, как на живое Слово жизни. Однако Его не понимают. Люди не понимают, что Он пришел, чтобы умереть. Речь не идет о непосвященных людях. Это грамотные люди, знающие Писание, посвятившие свою жизнь Богу, тратящие большие средства и рискующие жизнью, чтобы, как в нашем случае, побывать в Иерусалиме на празднике Песах. Однако знание о Боге, это не знание Бога.

Продолжение на стр.15

Книга Неемии и современный Израиль

Продолжение.

Начало на стр.6
организаторов гуманитарной помощи солдатам израильской армии. «Мировое сообщество обвиняет Израиль в военных преступлениях, в нарушении прав террористов в израильских тюрьмах и признает «палестинское государство». Все это с полным игнорированием того факта, что Хамас имеет почти стопроцентную поддержку местного населения. Это сегодняшняя власть в «палестинском государстве». Они убивали, насиловали, расчленяли женщин, детей и стариков, похитив 200 человек, большинство из которых в итоге убили. Но до сих пор они не вернули всех заложников и тела убитых. Однако т.н. мировое сообщество защищает их и нападает на Израиль. Сегодня, с разрешения семей заложниц, было опубликовано видео с нательных камер террористов. Это девушки-наблюдательницы, захваченные 7 октября. 13-минутное видео было подвергнуто цензуре. Из него убрали самые страшные и тяжелые кадры. В результате убрано около 10 минут...

ЕС В конце своего эмоционального послания наш друг задает риторический вопрос: «Вы все еще считаете «запад» проповеданным? А действия международных институтов адекватными? Вы так и будете просто сидеть на своих диванах в США и Европе?». Конечно же, этот вопрос навеян безысходностью ситуации. Однако это, я думаю, правильный и своевременный вопрос к каждому из нас, и сначала ответить на него мы должны сами себе. Какие же библейские прогнозы существуют в отношении актуальной ситуации в Израиле?

КС На все подобные ситуации существует конкретный ответ еврейской Библии. В самом начале оккупации Иудеи вавилонским царем Навуходоносором восстает пророк по имени Йехезкэль и произносит следующие слова против народа Идумеи и, соответственно, места обитания этого народа — горы Сеир. Речь идет о

потомках Эйсава, брата Якова, о которых мы говорили в одной из наших прошлых передач. Итак, Йехезкэль 35:10-15: «Так как ты говорила: «эти два народа и эти две земли будут мои, и мы завладеем ими, хотя и Ашем был там»: за то, - живу Я, говорит Ашем Бог, - поступлю с тобой по мере ненависти твоей и зависимости твоей, какую ты выказала из ненависти твоей к ним, и явлю Себя им, когда буду судить тебя. И узнаешь, что Я, Ашем, слы-

слушаю Санаваллат и Товия, и Аравитяне, и Аммонитяне, и Азотяне, что стены Иерусалимские восстановляются, что повреждения начали задеваться, то им было весьма досадно. И сговорились все вместе пойти войною на Иерусалим и разрушить его. И мы молились Богу нашему, и ставили против них стражу днем и ночью, для спасения от них. А недруги наши говорили: не узнают и не увидят, как [вдруг] мы войдем в средину их и перебьем их, и

ивать новый Храм и Иерусалим в одно время с Неемией. В своей книге он описывает принцип силы народа Израиля, этакий духовный «Железный купол»: «...Не воинством и не силой, но Духом Моим, говорит Ашем Цеваот» (Зах.4:6). Слово «Цеваот» имеет отношение к слову «Цахаль» — названию армии Израиля. Эта аббревиатура расшифровывается как «Цва Хагана Ле Израэль» (ивр. «Армия обороны Израиля»). Поэтому буквально Адонай Цеваот

пойдет в плен; но остальной народ не будет истреблен из города» (Зах. 14:1,2).

ЕС Каким же образом все народы смогут напасть на Иерусалим?

КС В конце 19 века евреи Германии жили весьма беззаботно, не обращая внимания на всевозможные демонстрации антисемитского характера против евреев. Именно в это время, известный прусский придворный историк Генрих фон Тройчке громогласно заявил с трибуны слова, ставшие лозунгом нацистов: «Крик везде один и тот же: евреи — наше несчастье». Мы знаем, что произошло после этого. Сегодня очень похожая ситуация, просто слово «евреи» заменили словом «Израиль».

ЕС Только недавно нам было сложно себе представить, что этот мир погрузится в дикость антисемитизма. Неужели пеши Освенцима перестали пугать людей?

КС Вот такая эта наша жизнь: злая, жестокая и очень антисемитская. Может быть, и сегодня у некоторых евреев возникает типичный еврейский вопрос, который Шолом Алейхем вложил в уста своего героя Тевье, когда тот, узнав о погроме, обращается к Богу: «Не мог бы Ты, хоть иногда выбирать Себе другой народ?» Этот мир ненавидит Бога Израиля, однако этому Богу он ничего не может сделать.

Поэтому он обрушивается на тех, кто принадлежит Богу — на еврейский народ и на землю Израиля. Самое печальное в этой истории, что сам еврейский народ, народ Израиля, в своем большинстве все еще не верит в своего Бога.

ЕС А что значит верить в Бога? Как ты определишь слово «вера»? Мы живем в религиозном мире, все во что-то верят. Что еврейская Библия говорит о вере в Бога?

КС Слово «вера» мы находим достаточно часто в Библии в ее самой короткой форме, которое звучит

Продолжение на стр.16

БЕЙТ ЭМЕТ
Дом Истины
Еврейская-Мессианская Община

*Сердечно приглашает на свои собрания
Вы можете встретиться с нами вживую и онлайн!*

Каждую субботу в 4 рм
1122 W Rand Rd, Arlington Heights, IL 60004

Для подключения онлайн позвоните: (773) 980 - 7163

www.beitemet.org Мы на



шал все глумления твои, какие ты произносила на горы Израиля, говоря: «опустели, нам отданы на съедение!» Вы величались предо Мной языком ваших и умножали речи ваши против Меня; Я слышал это. Так говорит Ашем Бог: когда вся земля будет радоваться, Я сделаю тебя пустынею. Как ты радовалась тому, что удел дома Израиля опустел, так сделаю Я и с тобой:

опустошена будешь, гора Сеир, и вся Идумея вместе, и узнают, что Я Ашем». Мы искренне предупреждаем всех невидящих Израиль, что дело для таких людей закончится весьма печально. Не стоит воевать с Богом Израиля. Если вы все еще в этом не убедились, то поищите какого-нибудь иудея и расспросите его об Израиле — он вам все расскажет. А если вы

его не найдете (а вы его не найдете), то обратитесь к филистимлянам, вавилонянам, римлянам и т.д. Впрочем, их вы тоже не найдете...

ЕС Вернемся к Неемии. Несмотря на расположение Бога и властей, не все было так просто. «Когда

остановим дело. В низменных местах у города, за стеною, на местах сухих поставил я народ по-плоти с мечами их, с копьями их и луками их» (Неемия 4:7-13).

КС Как это похоже на современный Израиль! Повсюду в Израиле можно увидеть не только солдат, но и вооруженных мирных жителей — все военнообязанные. Армия — естественная составляющая современного Израиля. Когда находишься в стране и видишь на улице вооруженных израильских солдат, то чувствуешь себя в безопасности. Принцип Израиля, описанный в книге Неемии, сохранился до сегодняшнего дня.

ЕС Что же еврейская Библия говорит нам о будущем Израиля?

КС Вы удивитесь, все тоже самое: опять враги, опять стесненные обстоятельства для евреев и опять Неемия, которого теперь зовут Иешуа. Бог не оставляет свой народ! Об этом пишет пророк Захария, который был один из тех, кто вернулся из Вавилона в Израиль отстра-

ется Господь армий. Так вот этот Господь армий хочет выиграть войну не силой и не армией, но Своим Духом.

ЕС Кем являются враги Израиля, с которыми будет сражаться этот Господь армий?

КС Мы об этом читаем здесь же, у пророка Захарии в 12 и 14 главах. «Пророческое слово Ашема об Израиле. Ашем, распространяющий небо, основавший землю и образовавший дух человека внутри него, говорит: вот, Я сделаю Иерусалим чашей исступления для всех окрестных народов, и также для Иуды во время осады Иерусалима. И будет в тот день, сделаю Иерусалим тяжелым камнем для всех племен;

все, которые будут поднимать его, надорвут себя, а соберутся против него все народы земли» (Зах. 12:1-3). «Вот наступает день Ашема, и разделят награбленное у тебя среди тебя. И соберу все народы на войну против Иерусалима, и взят будет город, и разграблены будут дома, и обесчещены будут жены, и половина города

Интервью с Пинхасом Широм, раввином мессианской синагоги «Тикват Давид», Атланта, США

Продолжение.

Начало на стр.3

метку на головах и руках людей, без которых никто не сможет ни покупать, ни продавать. Так вот, когда мы утром молимся, мы метим себя на голове и на руках. Мы возлагаем тфилин на голову и на руку. Мы как бы окутываем себя в заповеди и слова Бога, что олицетворяет нашу посвященность и веру. Мы декларируем, кем является наш Бог, возлагая Его слова на наши глаза и как можно ближе к сердцу. Т.е. зверь будет имитировать Божьи заповеди, только теперь со своим именем. Люди будут облачаться не в Бога, а в зверя. Этот зверь желает, чтобы ему поклонялись как Всевышнему. Еврей, соблюдающий заповедь о тфилине, сразу поймет смысл этого места в книге «Откровение». Когда я объясняю это христианам, они начинают понимать, что книга «Откровение» исключительно еврейская книга. Не зная обычая и традиций иудаизма, очень тяжело

понять подобные места Писаний. Тфилин называется еще словом «От» (ивр. знамение, свидетельство), т.е. по сути, те же слова, только на греческом языке употреблены в книге «Откровение» по поводу метки, которую зверь делает на головах и руках людей. Без понимания еврейской религиозной жизни книга Откровения не может быть понята буквально. Многие христиане пытаются понять, о какой метке идет речь, чтобы ее случайно не нацепить. Я верю, что речь идет не о материальных вещах, а о вере.

Как ты относишься к участию в мессианском движении неевреев?

Позитивно. Меня очень ободряет, что неевреи приходят к нам в общины. Меня потрясает, какое путешествие могут пройти неевреи, чтобы стать частью нашей общины. Например, у нас есть нееврейские члены общины, которые чувствуют себя полноценными членами нашей большой семьи, ос-

таваясь при этом неевреями и понимая, что у нас несколько различное призвание. Это можно уподобить разделению евреев на коэнов (священников) и израильтян. Если при чтении Торы рядом стоит коэн, я никогда не стану читать первым, потому что это право принадлежит ему. Я приветствую участие неевреев во всех наших служениях.

В таком случае, как ты относишься к мессианским организациям, в которых евреев нет вовсе?

Я и это нахожу позитивным. Я считаю это чудом. Люди, не имеющие никакого отношения к евреям, хотят не просто быть вместе с ними, а разделять с Израилем его веру. Когда я читаю сидур, они повторяют вместе со мной и говорят, что эти слова касаются их сердец. Это очень ободряет меня. Когда я читаю пророков, я вижу, как народы мира приходят и поклоняются Богу Израиля. Но ни в качестве Израиля, а в качестве народов. Шломо, построивший

Первый храм, молился о том, чтобы он стал домом молитвы для всех народов. Двор народов во Втором храме был самым большим местом. Неевреи всегда приходили в храм, и это должно сохраняться! Я не могу говорить за всех, но мне очень приятно, когда неевреи приходят в нашу общину и встают рядом со мной на молитву. «Мы хотим быть с вами, - говорят они, - потому что нам с вами по пути». Они действительно становятся нашими спутниками. Они приходят, чтобы уважать наши традиции. В этом нет необходимости, но они это хотят, и это чудо.

В случае позитивного развития ситуации, какое будущее ты видишь как для своей синагоги, так и для мессианского движения в целом?

Для моей синагоги я планирую на следующий год создать хорошую детскую программу. Очень важно, чтобы наша молодежь духовно развивалась. Как правило те, кто не занимается молодежью, теряют

ее. Я этого не хочу. В глобальном смысле я думаю, что мы должны развивать все возможные службы насколько это нам возможно. Например, еврейская школа. Я считаю, что недостаточно заниматься с молодежью в шаббат, надо так же, чтобы они приходили в воскресенье, учили язык, историю и понимали, что это такое быть евреем. Во время богослужения этим заниматься невозможно, этим надо заниматься отдельно. Я считаю, что следующий этап развития мессианского движения заключен в необходимости построения хорошей структуры образования не только внутри общин, но и вне их. Мы нуждаемся в своей централизованной системе, чтобы обсуждать то, что нас тревожит и интересует. Потому что существующие христианские школы не всегда соответствуют своими программами нашим запросам. Поэтому если мы сумеем создать соответствующие структуры - у нас есть будущее.

Большое спасибо!

Чем отличается умный от дурака?

Кирилл Свидерский

Продолжение.

Начало на стр.1

1) Я атеист и в Бога не верю (далее следует длинная история о 70-ти годах неверия и т.п.),

2) Евреи в Иешуа не верят. Я верю в одного Бога! (далее следует злая история о непричислении себя к предателям еврейского народа).

Вот как раз здесь-то и начинается история об умных и дураках (а за грубость прошу меня великодушно простить).

Для того, чтобы в кого-то (во что-то) верить, надо об этом знать. Если Вы во что-то верите, чего не знаете, то... (пожалуйста, не обижайтесь). Наша советская история кишмя кишит соответствующими примерами. Кто реки всipyть повернуть хотел? А кто хотел кукурузой нас всех накормить? Пушкин? Кто носился с навязчивой идеей электрификации всей страны плюс советская власть? И кого, в конце концов, во всем этом обвинили? Ну, делаем выводы? Ох уж эта вера в чистое, доб-

рое и вечнозеленое, о которой никто ничего не знает!

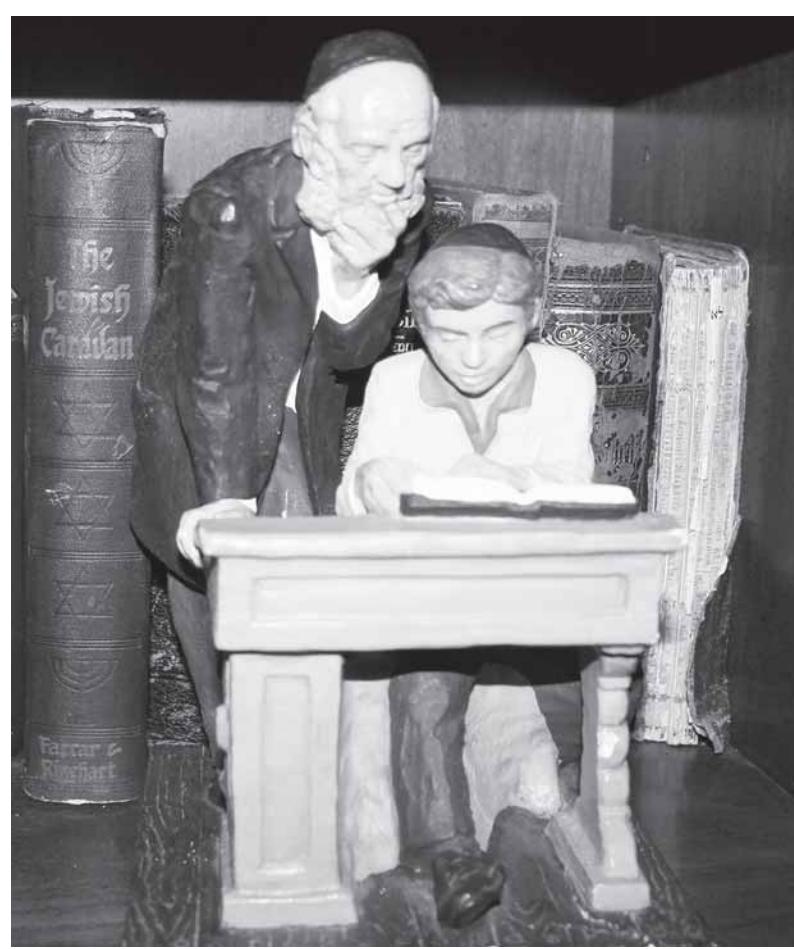
Если Вы атеист, то, веро-

лучшем случае, гипотезу, что жизнь произошла в результате «большого взрыва».

слышали, что взрыв может принести жизнь? Простите, Вы, случайно, не... (пожалуйста, не обижайтесь!).

Для того чтобы верить в Бога, надо о Нем знать. Информация о Боге заключена в Библии. Еврейская Библия называется ТаНаХ. Это аббревиатура, обозначающая три книги: Тора, Невиим, Кетувим – Закон (Учение), Пророки, Писания. В общепринятой Библии Танах полностью соответствует книгам так называемого Ветхого Завета. Вы их читали? Нет? И Вы уверяете, что Вы верите в Бога? Честное слово, я не хочу Вас обижать.

Отстать? Вы говорите: «Отстань от меня!»? Но постойте, неужели Вас устраивает жить во лжи, в полном незнании, в вере, которой просто не существует? Вас устраивает продолжать скрывать ваш пятый пункт или, наоборот, гордиться, что среди лауреатов нобелевской премии много евреев, среди которых также и Яшир Арафат? Вас устраивает быть... антиподом по



ятно, дарвинист, последователь теории эволюции. Эта теория (на самом деле, в лучшем случае, гипотеза) адаптировала другую, в

Вы слышали, может быть, что в результате бомбардировок людей или зверей стало больше (надо продолжать?) ... Вы хотя бы раз

отношению к умным?

Чем же отличается знание от незнания? Вот Вы, к примеру, начали читать Библию. Естественным образом Вы обнаружите, что Бог не есть некий деспот или старый дедушка на облачке, а Ваш Небесный Отец, которому Вы небезразличны.

Он любит Вас, хотя Вы отрицаете Его. Он избрал еврейский народ, и в нем Вас, чтобы благословить весь мир. Этому народу Он обещал Мashiаха, на приход которого указывает весь Танах. И читая его, Вы убедитесь, что все пророчества, записанные за 400, 800, 1000 и более лет до н.э., указывают только на одну единственную Личность, известную Вам под именем Иисус (на иврите Иешуа). Переходя к чтению Нового Завета, Вы будете восхищены Иешуа и увидите, что верить в Него есть не то что предательство, а, наоборот, патриотизм по отношению к еврейскому народу. Вы обнаружите, что Бог абсолютно свят, а Вы грешны и прощать между вами настоль-

Продолжение на стр.14

Наша семейная сага

Галина Кузьмина

Продолжение.

Начало в № 1(23) 2021

Голенко – Крамаровские

Пару слов ещё о двух родственниках маминого поколения: о папиной родной сестре Аде и её муже Лёне Крамаровских. Они жили вместе с родителями Соней и Борисом Голенко в двух шагах от нас, на улице Успенской, 89. Не помню, чтобы они когда-нибудь приходили к нам. Мой дво-

лась любовь к индюшку. Ада стала заказывать пальто и платья в ателье. Она играла на фортепиано и умела художественно свистеть. Ада родилась в 1927 году, умерла пару лет назад.

Хочется отдельно рассказать о дяде Лене. Это необыкновенный человек с необыкновенной биографией. Начнем с того, что он до сих пор жив, ведет активный образ жизни, и у него всё в порядке с головой. Я это знаю, потому что

тыю орденами и многими медалями, в том числе двумя орденами Отечественной войны I степени, орденом Отечественной

комму воспитанию студентов и сотрудников университета.

Ада и Лёня воспитали чудесного, преданного сына Юру, кото-



юродный брат Юра Крамаровский дружил со мной, приходил, даже женился на моей однокласснице Гале Мехес. Меня обижало, что ни меня, ни мою дочку Олю они не приглашали к себе на дачу...

Об Аде. Папина сестра имела смуглую сефардскую внешность и «светлые мозги»; работала инженером в проектном институте на Дерибасовской. Я предполагаю по адресу Дерибасовская, 14, потому что это было рядом с домом Анны Осиповны. Ада была очень кокетливой, любила красиво одеваться, тем более что после нашего отъезда в Америку возводи-

мой одесский товарищ работает в Ленинском институте.

Леонид Моисеевич Крамаровский, ровесник моей мамы, родился 5 декабря 1921 года в Херсоне. В ноябре 1939 г. был призван на срочную службу в армию. С 1940 г. службу проходил в Прибалтике, здесь же 22 июня 1941 г. ушел на фронт. За годы службы в армии прошел путь от солдата до командира стрелкового батальона. Получил тяжелую контузию и пулевые ранения. В июне 1945 года был уволен как инвалид Отечественной войны из армии. За участие в боевых действиях Леонид Моисеевич награжден шес-

той 10 лет назад бросил свою работу, чтобы ухаживать за пожилыми родителями. Я таких примеров больше не знаю!

После демобилизации из армии он окончил с отличием в 1949 г. Одесский кредитно-экономический институт, ныне Одесский экономический университет, где он проработал 60 лет. В 1954 г. начал преподавательскую работу на кафедре бухгалтерского учета и анализа хозяйственной деятельности, где прошел путь от ассистента до профессора кафедры. Наряду с преподавательской деятельностью им выполнены также десятки научно-исследовательских работ. Защищил кандидатскую и докторскую диссертации, а также опубликовал 110 печатных работ. В настоящее время полковник в отставке Л. М. Крамаровский является председателем совета ветеранов университета. Ведет большую работу по патриотиче-

ский 10 лет назад бросил свою работу, чтобы ухаживать за пожилыми родителями. Я таких примеров больше не знаю!

Сдаётся мне, что нужно вспоминать и хорошее, и плохое, для полноты картины прожитой жизни. О дяде Лене: я поступила в черносотенный Одесский университет, не будучи уверенной в успехе из-за своей национальности. Но меня взяли, так как знали по химическим олимпиадам. Лена имел большой вес в своем институте, но в помощи отказал.

О тете Аде: я попала в автомобильную аварию, некому было за мной смотреть, готовить пищу. Она жила в двух квартирах от нас, навестила всего один раз, принесла «лист» ирисок, отломила небольшой кусок, остаток забрала домой! Я не могу этого забыть, но, конечно, простила им, ведь у меня так мало родных людей!

Чем отличается умный от дурака?

Кирилл Свидерский

Продолжение.

Начало на 1 стр.

ко велика, что никогда Вам ее не преодолеть. Но, вдруг Вы поймете, что любовь Бога к Вам выражалась в том, что Он отдал Своего Сына и Вашего Спасителя, Мессии Израиля Иешуа на смерть ради того, чтобы спасти Вас. И что распяли Его не евреи и не римляне, а грехи всех людей, и Ваши в том числе. Это поразит Вас. И находясь в одиночестве в своей ком-

нате, когда Вас никто не видит, Вы опуститесь на колени и обратитесь в первый раз к Вашему небесному Отцу. Вы скажете: «Отец, прости меня за то, что я отрицал Тебя. Прости меня и смой с меня мои грехи кровью Твоего Сына и моего Спасителя Иешуа, чью жертву я принимаю...»

И вдруг необычайная радость и счастье окутают все Ваше существование. Вы станете радоваться всему, что Вас окружает, так как во всем Вы

увидите добрую руку Вашего Отца. Вы встретите таких же, как и Вы, верующих, и расскажете им свою историю. Вследствие чего совершенно незнакомые Вам люди станут обнимать и поздравлять Вас. Они станут Вам не просто друзьями, но Вашей семьей. Они будут радоваться вашей радости и помогут вам в любой час дня и ночи. Вашему счастью не будет конца, и, конечно же, Вы захотите поделиться им со своими близкими неверую-

щими. Вы начнете им рассказывать, что Иешуа, да, Мессия! И Он жив и способен изменить жизнь!

А на Вас будут смотреть жалеющими глазами и говорить: «70 лет нас учили... Евреи в Иисуса не верят...»

И вдруг вы кое-что поймете...

*С приветом от царя Шломо
Ваш Кирилл Свидерский*



Парашат «Мецора»

Нерия Арабов

Продолжение.
Начало на стр.10

разом со смертью Иешуа закончился весь цикл жертвоприношений. Жертва Иешуа объединила все жертвы Торы. Поэтому мы не нуждаемся в новом храме и новых жертвах. Господь Бог позво- лил мусульманам воздвигнуть на Храмовой горе свои святыни. Пророк Даниэль описывает это как «мерзость запустения» (Даниэль 9:27), остающуюся до сего дня. Но у нас есть совершенная жертва Иешуа, принимающаяся Богом, посредством которой у нас есть мир, искупление, очищение и прощение всех наших грехов.

«В седьмой день обреет все волосы свои, голову свою, бороду свою, брови глаз своих, все волосы свои обреет, и омоет одежду свои, и омоет тело свое водою, и будет чист» (Ваикра 14:9). Человек, переживший проказу и очищившийся от нее, снимает с себя абсолютно весь волосяной покров. Это процесс посвящения Богу. Он напоминает нам посвящение первосвященника. В соответствии с Талмудом, в истории Израиля не было ни одного исцеленного от проказы человека. Однако еврейская Библия повествует нам о двух людях: сестре Моше Мириам (Бемидбар 12) и сирийском полководце Наамане (Шмуэль Бейт 5). Мудрецы Торы говорят, что «мечтура» (ивр. «проказа») напомина-

ет «ми лашон хара» (ивр. «говорить плохие слова на ближнего»).

Прокаженный, исцелившийся по слову Иешуа, был послан к священнику, чтобы пройти всю процедуру посвящения. Потому что теперь он должен быть уподоблен священнику, стоящему между Богом и народом и приносящему молитву за народ. В Ваикра 14 мы знакомимся с принципом очищения от проказы. Когда человек очищается от проклятия греха, он становится частью священнического народа и выполняет волю нашего Мавшиаха, потому что Мавшиах - наш первосвященник. Рав Шауль в 10 главе Послания к Римлянам говорит, что если мы исповедуем Иешуа Господом и сердцем верим, что Бог воскресил Его из мертвых, то спасемся. Далее, в 10 стихе он говорит, что сердцем верят к праведности, а устами исповедают к спасению. Он учит нас, что, веря в Иешуа, мы практикуем праведность, и потому естественным образом делимся нашим спасением с другими, рассказывая им об Иешуа.

«Возьмет священник крови жертвы повинности, и возложит священник на край правого уха очищаемого и на большой палец правой руки его и на большой палец правой ноги его» (Ваикра 14:14). Точно также Моше посвящает своего брата Аарона в сан первосвященника, нанося ему на ухо

кровь жертвенного животного, как бы говоря: «Чтобы ты слышал слово Бога, чтобы ты поступал по Его слову, соблюдая все Его заповеди». Народ должен был видеть и понимать, о чем идет речь. Такое же повеление Ашем дает Моше. Он должен все творить на виду у людей, чтобы они не только слышали, но и видели, и чтобы Аарон понял, что кровь была на его ухе, на большом пальце и на ноге, чтобы он слышал Слово Всевышнего, ходил по Его заповедям и творил Его дела. Точно также посвящают и прокаженно-го – чтобы он слышал, ходил и творил как первосвященник. Господь меняет все на 180 градусов. Когда прокаженный был в проказе, он был вне стана, отделен от Бога и Его народа. Видя людей, он должен был кричать: «Я прокаженный!», чтобы никого не заразить. Когда же он исцелен, Господь активно использует его.

Когда прокаженный приходит к священнику, священник как врач проверяет его. Если на прокаженном нет ни одного здорового места, он полностью покрыт проказой, то тогда священник объявляет его чистым. Если у больного существует хоть какое-то здоровое место на теле – он нечист. Когда мы думаем о себе, что мы хорошие люди, в нас есть что-то доброе и Бог нам не нужен, потому что мы достаточно образованы,

интеллигентны и исповедуем высокоморальный образ жизни, то для Бога мы нечисты. Но когда мы отдаем себе отчет, что грех полностью испортил нас, что из этой ямы греха мы не можем выбраться своими силами, то тогда мы искренне от всего сердца обращаемся к Иешуа. Только Он может протянуть свою руку помощи и вытянуть нас наружу. Тогда мы становимся абсолютно чистыми. Мы становимся чистыми не за счет некого добра, существующего в нас, а потому что Бог добр и спасает нас.

Читая библейские примеры об исцеленных прокаженных, мы можем в этом увидеть и себя. Когда мы исцеляемся от проказы греха, отделяющую нас от Святого Бога, мы становимся другими людьми. Миллионы людей, игнорируя Слово Всевышнего и считая, что их дела добры, семимильными шагами идут в погибель. Господь дает нам возможность сказать этим людям, что Мавшиах Иешуа стал заместительной жертвой за нас, умер, был погребен, но вновь ожил, чтобы оправдывать нас перед своим Отцом. Говоря об этом, мы совершаляем величайший акт спасения от смертельной проказы. Пусть Иешуа освятит вас своим светлым лицом и подарит свой шалом!

Мой Раввин Иешуа

Михаэль Цинн

Продолжение.
Начало на стр.10

И Иешуа знает, что те, кто сейчас встречает Его как царя, через четыре дня будут желать Ему смерти.

Побывав в Иерусалиме и отпраздновав пасхальный Седер со своими учениками, непосредственно перед самым тяжелым временем в Его жизни, Иешуа отправляется в Гат Шманим (ивр. «Гефсиманский сад»). Поужинав за вечерним пасхальным столом, ученики хотят спать. Иешуа просит их бодрствовать и побывать с Ним в это тяжелое для Него время. Однако и они, те, кому Иешуа открыл всю истину, не в состоянии выполнить Его просьбу. Они оставляют своего Учителя. Иешуа молится и тоскует в полном одиночестве. Наконец, обращаясь к своим спящим ученикам, Он говорит: «Встаньте, пойдем: вот, приблизился предающий Меня. И, когда еще говорил Он, вот Йегуда, один из двенадцати, пришел, и с ним множество народа с мечами и кольями, от первосвященников и народных старейшин. Предающий же Его дал им знак, сказав: Кого я поцелую, тот и есть, возьмите Его. И, тотчас подойдя к Иешуа, сказал: радуйся,

Равви! И поцеловал Его» (Маттиягу 26:46-49). Почему Йегуда должен был поцеловать Иешуа, ведь Иешуа был знаком всему народу. Только что Его встречали как мессианского царя! В Псалме написано: «Служите Господу со страхом и радуйтесь с трепетом. Целуйте Сына, чтобы Он не разгневался, и вы не погибли в пути...» (Псалом 2:11,12).

В древние времена великого человека приветствовали поцелуем. Раввина приветствовали поцелуем в плечо или руку. Йегуда подходит к Иешуа в качестве Его ученика, называя Его «равви» (ивр. «мой учитель») и тем самым передает Ему. Другими словами, предавая своего Учителя церемонией приветствия, Йегуда переводит всю вину своего предательства и отступничества на Иешуа, как бы говоря: «Все зло исходит от Него, ведь я Его ученик и делаю то, чему Он меня научил».

Иешуа был непонят народом, своими учениками и предан наипод-

лейшим образом. Нет ничего удивительного в том, что неверующие люди поступают с нами, теми, кто в Него верит, точно так же. Однако, от нас требуется, чтобы независимо от реакции людей,

мы поступали бы так, как поступал Он. Иначе мы уподобляемся Йегуде из К'риота, потому что если мы не подражаем Богу, мы подражаем дьяволу.

БЛАНК ЗАКАЗА

Заказ он-лайн: www.kolhesed.com/order

Я подписываюсь на газету „Коль Хесед“:

 на 1 год пробный экземпляр

Пожалуйста, заполните печатными буквами:

Имя, Фамилия _____

Город, Штат _____

Индекс _____

Дом, улица, квартира _____

Номер телефона _____

e-mail _____

Дата _____

Подпись _____

Пожалуйста, вырежьте и отправьте по адресу:

США: Kol Hesed, 914 Bonniebrook Ave, Mundelein, IL 60060 USA

или

ФРГ: Kol Hesed, Broeseweg 3, 41063 Moenchengladbach, Germany

Ежегодная конференция “Мессианские Перспективы”

15 - 17 ноября 2024



Нерия Арабов, - лидер еврейской мессианской общины «Бейт Иешуа» (Бат-Ям, Израиль), профессиональный израильский экскурсовод и преподаватель библейской школы

Сионизм

Становление израильской государственности

Современная политическая борьба

Участие мессианских

евреев в политической жизни Израиля

Кирилл Свидерский - лидер еврейской мессианской общины «Бейт Эмет» (Чикаго, США), главный редактор газеты Kol Hesed и миссионер Chosen People Ministries

**Мессианское движение сегодня:
что ожидает мессианских евреев в ближайшем будущем?**

Конференция проходит в библейском доме отдыха Hohegrete: Bibel- und Erholungsheim Hohegrete 7-11 57589 Pracht, Германия.

02682 / 9528-0 info@haus-hohegrete.de

www.haus-hohegrete.de

Регистрация через Hohegrete.

Стоимость участия в конференции - 20 евро.

Дальнейшая информация: www.kolhesed.com/messianicperspectives



Книга Неемии и современный Израиль

Продолжение как «амэн», образованного от слова «эмунан» (ивр. «вера»). Не мог этот мир возникнуть без Бога, и любая попытка объяснить происхождение мира от большого взрыва и обезъян до пришествия инопланетян не выдерживает никакой критики. Бог есть и это 1-е. Раз есть Бог, существует так же и жизнь после смерти. Это очень важно! Поэтому именно при жизни необходимо сде-

лать правильное решение, чтобы после смерти не оказаться в неправильном месте. И наконец, этот Бог является Богом Библии. Именно Библии, а никакой другой религиозной литературы. Откуда мы это знаем?

ЕС Потому что уже с 12 главы первой книги Торы «Брейшит» начинается история еврейского народа, который Бог создал и избрал для себя. Библейское повествова-

ние об еврейском народе не только констатирует исторические факты, но и пророчествует о событиях, которые с удивительной точностью исполнялись, исполняются и еще будут исполняться прямо у нас на глазах. В том числе, красноречиво говоря о восстановлении страны Израиль и о возвращении евреев на свою историческую родину, о многочисленных проблемах с врагами Израиля и о великой

победе Бога через своего Мashiаха.

КС Поэтому, возвращаясь к книге пророка Захарии, мы читаем следующие слова: «А на дом Давида и на жителей Иерусалима изолью дух благодати и умиления, и они возвратят на Него, Которого пронзили, и будут рыдать о Нем, как рыдают об единородном сыне, и скорбеть, как скорбят о первенце» (Зах. 12:10). В тот момент, когда армии антисе-

митов окружат Иерусалим и будет казаться, что нет больше никакой надежды, на помочь Израилю придет не армия. Бог армий пошлет своего Мashiаха, которого однажды пронзили, и пронзив, убили, но Он воскрес из мертвых. Увидев его, народ Израиля будет плакать. Это будет потрясающая встреча Того, Кто перенес боль отвержения, чье Имя было втоптано в грязь, чьим Именем пугали еврейских детей, но Кто оказался обещанным Спасителем своего народа, с униженным, преследуемым и вечно обвиняемым во всех мировых проблемах, но возлюбленным и избранным народом Бога! Поэтому здесь речь идет о плаче. Иешуа придет, чтобы спасти свой народ!

ЕС Познакомьтесь с Иешуа уже сегодня! Зачем ждать? Он может уже сегодня простить вам ваши грехи, подарить вечную жизнь и радость общения с Богом, а также Свой потрясающий мир – шалом, который уже никто и никогда у вас не отнимет.

Гл. редактор:
Лит. редактор:
Худ. редактор:
Корреспонденты:

Елена Свидерская
Филимон Губер, Симон Вайсман
Анатолий Беляев
Рина Ципора, Дмитрий Артцман, Светлана Шийка

Фото,
иллюстрации и
верстка:

Анатолий Беляев

e-mail:
web:

redaktion@kolhesed.de
www.kolhesed.com

ПОЖЕРТВОВАНИЯ - DONATIONS - SPENDEN

США:

Kol Hesed, 914 Bonniebrook Ave, Mundelein, IL 60060, USA Тел.: (+1) 773 980 7163

www.kolhesed.com/donation

ФРГ:

Kol Hesed, Broeseweg 3, 41063 Moenchengladbach, Germany Тел.: (+49) 2161/827278
Kol Hesed, BIG MGLSDE 33XXX IBAN DE73 3105 0000 1003 5406 20
Stadtsparkasse Moenchengladbach

Мы не несем ответственности за незаказанные статьи и фотографии.
Мнение редакции может не совпадать с содержанием статей.
Перепечатывание статей возможно посредством письменного разрешения редакции и последующей ссылки на газету „Коль Хесед“.
Газета финансируется за счет добровольных пожертвований.
Коль Хесед является nonprofit (gemeinnützig). В конце года мы высылаем справку о пожертвованиях.
© Kol Hesed. Все права защищены.